|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| CBD/COP/DEC/16/31  | **C:\Users\User\Favorites\Documents\Desktop\UNEnvironment_Logo_Arabic_Full_colour.jpg** | Macintosh HD:Users:bilodeau:Desktop:logos:template 2017:un.emf |
| Distr.: General27 February 2025ArabicOriginal: English | **CBD_logo_ar-CMYK-black  Converted**  |

**مؤتمر الأطراف في الاتفاقية**

**المتعلقة بالتنوع البيولوجي**

**الاجتماع السادس عشر، الدورة المستأنفة الثانية**

روما، 25-27 فبراير/شباط 2025

البند 10 من جدول الأعمال

**آليات للتخطيط والرصد والإبلاغ والاستعراض**

**مقرر اعتمده مؤتمر الأطراف في اتفاقية التنوع البيولوجي في 27 فبراير/شباط 2025**

**16/31- إطار الرصد لإطار كونمينغ-مونتريال العالمي للتنوع البيولوجي**

*إن* مؤتمر *الأطراف،*

*إذ يشير* إلى مقرره [15/5](https://www.cbd.int/doc/decisions/cop-15/cop-15-dec-05-Ar.pdf) المؤرخ 19 ديسمبر/كانون الأول 2022، الذي اعتمد بموجبه إطار رصد لإطار كونمينغ-مونتريال العالمي للتنوع البيولوجي وأنشأ فريق الخبراء التقنيين المخصص لمؤشرات إطار كونمينغ-مونتريال العالمي للتنوع البيولوجي،

*وإذ يشير أيضا* إلى مقرراته [15/4](https://www.cbd.int/doc/decisions/cop-15/cop-15-dec-04-ar.pdf) و[15/6](https://www.cbd.int/doc/decisions/cop-15/cop-15-dec-06-ar.pdf) و[15/7](https://www.cbd.int/doc/decisions/cop-15/cop-15-dec-07-ar.pdf)، و[15/8](https://www.cbd.int/doc/decisions/cop-15/cop-15-dec-08-ar.pdf) المؤرخة 19 ديسمبر/كانون الأول 2022، والمقرر [15/10](https://www.cbd.int/doc/decisions/cop-15/cop-15-dec-10-ar.pdf) المؤرخ 10 ديسمبر/كانون الأول 2022، والمقررين [15/11](https://www.cbd.int/doc/decisions/cop-15/cop-15-dec-11-ar.pdf) و[15/13](https://www.cbd.int/doc/decisions/cop-15/cop-15-dec-13-ar.pdf) المؤرخين 19 ديسمبر/كانون الأول 2022 والمقرر [15/22](https://www.cbd.int/doc/decisions/cop-15/cop-15-dec-22-ar.pdf) المؤرخ 10 ديسمبر/كانون الأول 2022،

*وإذ يلاحظ مع التقدير* العمل الذي اضطلع به فريق الخبراء التقنيين المخصص للمؤشرات، وبالمدخلات من فريق الخبراء التقنيين المعني بالإبلاغ المالي أو العمل الذي اضطلع به،[[1]](#footnote-1) والفريق الاستشاري غير الرسمي المعني بالتعاون التقني والعلمي،[[2]](#footnote-2) والفريق العامل المفتوح العضوية المخصص للمادة 8(ي) والأحكام المتصلة بها في اتفاقية التنوع البيولوجي[[3]](#footnote-3)،[[4]](#footnote-4) والفريق العامل المفتوح العضوية المخصص لتقاسم المنافع الناشئة عن استخدام معلومات التسلسل الرقمي بشأن الموارد الجينية[[5]](#footnote-5) وفريق التنسيق المعني ببروتوكول قرطاجنة للسلامة الأحيائية،[[6]](#footnote-6)

*وإذ يلاحظ مع التقدير أيضا* مساهمات المنظمات والمبادرات الدولية في عمل فريق الخبراء التقنيين المخصص للمؤشرات، فضلا عن عمل الأطراف والمؤسسات الوطنية لحفظ قواعد البيانات الوطنية وجمع البيانات ذات الصلة برصد الإطار،[[7]](#footnote-7)

*وإذ يلاحظ مع التقدير كذلك* العملالمنفذ بموجب عملية برن[[8]](#footnote-8) لتحسين التعاون بشأن إعداد المؤشرات ذات الصلة بالتنوع البيولوجي،

*وإذ يشير* إلى العمل السابق بشأن المؤشرات المتعلقة بالشعوب الأصلية والمجتمعات المحلية، والمقرر [13/28](https://www.cbd.int/doc/decisions/cop-13/cop-13-dec-28-ar.pdf) المؤرخ 17 ديسمبر/كانون الأول 2016، بشأن مؤشرات الخطة الاستراتيجية للتنوع البيولوجي 2011-2020 وأهداف أيشي للتنوع البيولوجي، والمقرر 15/5، بشأن إطار الرصد لإطار كونمينغ–مونتريال العالمي للتنوع البيولوجي،

*وإذ يشدد* على الأهمية الحاسمة لإشراك الشعوب الأصلية والمجتمعات المحلية وأخد معارفها وابتكاراتها وممارساتها التقليدية بعين الاعتبار عند استعراض التقدم المحرز في تنفيذ الإطار،

*وإذ يقر* بمساهمات نظم الرصد والمعلومات المجتمعية في تحسين المعارف، والبيانات والمعلومات المتعلقة بالتنوع البيولوجي العالمي، مع الاعتراف بضرورة إشراك الشعوب الأصلية والمجتمعات المحلية في تطوير وإدارة نظم المعلومات تلك، فضلا عن الحاجة إلى تعزيز التعاون الدولي لسد الفجوات التقنية والمالية في البلدان النامية،

*وإذ يلاحظ* إعداد مؤشرات التنوع البيولوجي والمؤشرات المتصلة بالصحة عملا بالفقرة 2 (ج) من المقرر [15/29](https://www.cbd.int/doc/decisions/cop-15/cop-15-dec-29-ar.pdf) المؤرخ 19 ديسمبر/كانون الأول 2022، والمؤشرات الخاصة بالاستراتيجية العالمية لحفظ النباتات عملا بالمقررين 15/5 و15/13،[[9]](#footnote-9)

*وإذ يلاحظ مع التقدير* المساهمات المالية المقدمة من حكومة المملكة المتحدة لبريطانيا العظمى وأيرلندا الشمالية والاتحاد الأوروبي، التي مكّنت أفرقة الخبراء من الاضطلاع بأعمالها، والمساهمة المقدمة من منظمة الأغذية والزراعة للأمم المتحدة لاستضافة اجتماع للخبراء بشأن المؤشر 7-2، والمساهمات المالية المقدمة من حكومة المملكة المتحدة من أجل دراسات المؤشرات المتعلقة بالحصول وتقاسم المنافع، والتمويل من القطاع الخاص، والمساهمة المالية من حكومة كندا لإعداد الإرشادات التفسيرية وتحليل الفجوات، فضلا عن الدعم العيني من المركز العالمي لرصد حفظ الطبيعة التابع لبرنامج الأمم المتحدة للبيئة لدعم عمل فريق الخبراء التقنيين المخصص للمؤشرات،

*وإذ يشير* إلى الفقرة 13 من المقرر 15/6 التي طلب فيها مؤتمر الأطراف إلى جميع الأطراف أن تستخدم في تقاريرها الوطنية المؤشرات الرئيسية وأن تقدم ردودا على الأسئلة الثنائية، على النحو المبين في إطار الرصد، والتي تكملها، حسب الاقتضاء، المكونات الاختيارية والمؤشرات التكميلية المدرجة أيضا في الإطار ومؤشرات وطنية أخرى توفر للبلدان، ولا سيما البلدان النامية، المرونة في التنفيذ التدريجي للحكم الوارد في هذه الفقرة، علما بأن جميع المؤشرات لم تكن جاهزة حينئذ وعلما بالحاجة إلى بناء القدرات وتنميتها فيما يتعلق بالمؤشرات الرئيسية،

*وإذ يقر* بوُضع مؤشر لخطة عمل الاعتبارات الجنسانية (2023-2030)[[10]](#footnote-10) استجابة لاعتماد الإطار،[[11]](#footnote-11)

*وإذ يقر أيضا* بأن القدرات على جمع البيانات وتوليدها وصيانة قواعد البيانات ومعالجة البيانات ذات الصلة بالتنوع البيولوجي غير متكافئة، وأن البلدان النامية تحتاج إلى الدعم من حيث وسائل التنفيذ في هذا الصدد، بسبل منها التعاون الدولي وحشد الموارد والبنية التحتية للمعلومات وبناء القدرات وتنميتها والتعاون التقني والعلمي ونقل التكنولوجيا،

*وإذ يقر كذلك* بأهمية تعزيز نظم الرصد والإبلاغ والاستعراض والمعلومات الوطنية، وبأن هذه النظم تشكل المصدر الرئيسي للمعلومات اللازمة لرصد تنفيذ الإطار، بما في ذلك الرصد على مستوى النظم الإيكولوجية، بما يتماشى مع الظروف والأولويات الوطنية،

1- *يؤيد* التحديثات التقنية للمؤشرات الرئيسية والثنائية في إطار الرصد الخاص بإطار كونمينغ-مونتريال العالمي للتنوع البيولوجي، على النحو الوارد في المرفق الأول لهذا المقرر؛

2- *يحيط علما* بالتصنيفاتالاختيارية للمؤشرات الرئيسية والمؤشرات الطوعية المكونة والتكميلية في إطار الرصد الخاص بإطار كونمينغ-مونتريال العالمي للتنوع البيولوجي، على النحو الوارد في المرفق الثاني لهذا المقرر، مع ملاحظة أن استخدامها اختياري ويخضع للظروف والأولويات الوطنية؛

3- *يعتمد* قائمة الأسئلة المتعلقة بالمؤشرات الثنائية الواردة في المرفق الثالث لهذا المقرر؛

4- *يرحب* بالإرشادات بشأن إطار الرصد التي قدمها فريق الخبراء التقنيين المخصص لمؤشرات إطار كونمينغ-مونتريال العالمي للتنوع البيولوجي،[[12]](#footnote-12) ويدعو الأطراف إلى الاستفادة من الإرشادات، حسب الاقتضاء، وفقا للظروف الوطنية والالتزامات الدولية ذات الصلة، بما في ذلك البيانات الوصفية للمؤشرات الرئيسية والثنائية، والنُهج المتبعة في أخذ القسم جيم من الإطار في الاعتبار لدى تنفيذ إطار الرصد، والإرشادات الشاملة بشأن تنفيذ إطار الرصد والفجوات والفرص؛

5- *يحيط علما* بالحالة الراهنة لوضع المؤشرات الرئيسية والحالة الراهنة للإرشادات المتصلة بالنظر في القسم جيم من الإطار الوارد في الجدولين 1 و2 من المرفق الثاني للوثيقة [CBD/SBSTTA/26/2](https://www.cbd.int/meetings/SBSTTA-26)، بالصيغة التي أعدها فريق الخبراء التقنيين المخصص للمؤشرات؛

6- *يلاحظ* مع *التقدير* أن إطار الرصد يوفر تغطية جيدة للنطاق الشامل لإطار كونمينغ-مونتريال العالمي للتنوع البيولوجي؛[[13]](#footnote-13)

7- *يقرر* أن هناك حاجة إلى مراعاة عبء الإبلاغ والقيود التقنية والمالية التي تواجهها الأطراف، ولا سيما البلدان النامية، في تنفيذ إطار الرصد، عند مواصلة وضع المؤشرات الرئيسية والمؤشرات المكونة والمؤشرات التكميلية؛

8- *يقرر أيضا* أن هناك حاجة إلى الاضطلاع بمزيد من العمل لإعداد المؤشرات المكونة ومنهجيتها بشأن الإعانات الضارة بالتنوع البيولوجي، مع مراعاة التصنيف القطاعي الاختياري للمؤشر الرئيسي 18-2، فضلا عن الحوافز الإيجابية لتعزيز حفظ التنوع البيولوجي واستخدامه المستدام؛

9- *يطلب* إلىالهيئة الفرعية للمشورة العلمية والتقنية والتكنولوجية، أن تقوم، في اجتماع يُعقد قبل الاجتماع السابع عشر لمؤتمر الأطراف، باستعراض البيانات الوصفية المُحدثة للمؤشرات الرئيسية، فضلا عن قائمة المؤشرات المكونة والمؤشرات التكميلية في المقرر 15/5 التي استوفت معايير الإدراج في إطار الرصد منذ اعتماد هذا المقرر، لكي تستخدمه الأطراف في تقاريرها الوطنية الثامنة؛

10- *يدعو* المنظمات الدولية والمنظمات الأخرى ذات الصلة والشعوب الأصلية والمجتمعات المحلية والنساء والشباب إلى دعم الأطراف في تنفيذ إطار الرصد على المستوى الوطني؛

11- *يشير* إلى أن التحقق من البيانات العالمية من جانب كل طرف مُدرج في نموذج الإبلاغ الخاص بالتقارير الوطنية المقدمة بموجب اتفاقية التنوع البيولوجي؛

12- *يرحب* بالعمل الجاري بشأن الرصد المضطلع به بموجب الاتفاقات البيئية المتعددة الأطراف والمبادرات ذات الصلة، ويدعو أمانات الاتفاقات البيئية المتعددة الأطراف والمبادرات ذات الصلة إلى تبادل المعلومات بشأن مبادرات الرصد ذات الصلة مع الأمينة التنفيذية للاتفاقية؛

13- *يسلط الضوء* على أهمية تعميم المؤشرات عبر العمليات ذات الصلة، مع التأكيد على الحاجة إلى ضمان الاتساق مع الولايات القائمة، ويدعو أمانات ومجالس إدارة الاتفاقات البيئية المتعددة الأطراف والمتعلقة بالتنوع البيولوجي والمؤسسات المالية والعمليات الأخرى إلى النظر في المؤشرات الواردة في المرفقين الأول والثاني لهذا المقرر، حسب الاقتضاء؛

14- *يحث* الأطراف والحكومات الأخرى، بما في ذلك الحكومات المحلية والحكومات دون الوطنية، على أخذ القسم جيم من الإطار في الحسبان عند تنفيذ إطار الرصد، بما في ذلك من خلال تصنيف المؤشرات الرئيسية حسب الشعوب الأصلية والمجتمعات المحلية، والجنس، والعمر، والأشخاص ذوي الإعاقة وغيرهم من المجموعات ذات الصلة وحسب نوع النظام الإيكولوجي، حسب الاقتضاء، باستخدام المؤشرات المكونة والمؤشرات التكميلية والوطنية والمحلية ذات الصلة بالقسم جيم ومؤشرات المعارف التقليدية، بما في ذلك من خلال تعزيز نظم الرصد المجتمعي وحسب الحالة وعند الاقتضاء؛

15- *يشجع* الأطراف، والحكومات الأخرى، والحكومات دون الوطنية، والسلطات المحلية والمنظمات ذات الصل على تقديم الدعم، بما في ذلك موارد لنظم الرصد والمعلومات المجتمعية، بما يشمل استخدام البيانات المستمدة من تلك النظم في تنفيذ إطار الرصد، وفقا للظروف والأولويات الوطنية؛

16- *يدعو* المنظمات الخيرية الخاصة وغيرها من المنظمات ذات الصلة إلى تبادل البيانات عن التمويل المتعلق بالتنوع البيولوجي، بما يتوافق مع إطار الرصد، حيثما أمكن؛

17- *يشجع* الأطراف والحكومات الأخرى، بما في ذلك الحكومات المحلية والحكومات دون الوطنية، على اتباع نهج متسق على المستوى الوطني لرصد النظم الإيكولوجية والإبلاغ عن البيانات عبر غايات وأهداف الإطار، استنادا إلى تصنيفات النظم الإيكولوجية الوطنية؛

18- *يدعو* الأطراف إلى الاستفادة من التصنيف العالمي للنظم الإيكولوجية، أو منهجية مكافئة، ومقارنة بيانات النظم الإيكولوجية الوطنية الخاصة بها بالمستويين 2 و3 من هذا التصنيف، رهنا بالظروف والقدرات الوطنية؛

19- *يحث* الأطراف والحكومات الأخرى على تعزيز نظم الرصد الخاصة بها، ويدعو الحكومات المحلية ودون الوطنية إلى القيام بذلك، رهنا بتوافر وسائل التنفيذ الضرورية، مع إشراك جميع المؤسسات ذات الصلة، والشعوب الأصلية والمجتمعات المحلية، والنساء والشباب، وأصحاب المصلحة المعنيين بطريقة تشاركية، بدعم من المنظمات والمبادرات الدولية ذات الصلة، حسب الاقتضاء، ولا سيما لتيسير الإبلاغ استنادا إلى المؤشرات الواردة في التقرير الوطني السابع الواجب تقديمه في فبراير/شباط 2026؛

20- *يحث* الأطراف من البلدان المتقدمة على تعزيز التعاون الدولي، ويدعو الأطراف الأخرى القادرة على ذلك إلى القيام به، بما في ذلك عن طريق توفير موارد مالية كافية وفي الوقت المناسب ويمكن التنبؤ بها، وبناء القدرات وتنميتها، والتعاون التقني والعلمي، ونقل التكنولوجيا، للتصدي للتحديات التقنية والمالية التي تواجهها الأطراف من البلدان النامية في تنفيذ إطار الرصد؛

21- *يدعو* الحكومات الأخرى إلى تعزيز التعاون الدولي، بما في ذلك عن طريق توفير موارد مالية كافية وفي الوقت المناسب ويمكن التنبؤ بها، وبناء القدرات وتنميتها، والتعاون التقني والعلمي ونقل التكنولوجيا، للتصدي للتحديات التقنية والمالية التي تواجهها الأطراف من البلدان النامية في تنفيذ إطار الرصد؛

 22- *يطلب* إلى مرفق البيئة العالمية توفير موارد مالية كافية وفي الوقت المناسب والتي يمكن التنبؤ بها للمساهمة في إعداد وتنفيذ نظم رصد التنوع البيولوجي الوطنية لدعم جهود إعداد التقارير التي تبذلها الأطراف، استجابة لطلبات جميع الأطراف المؤهلة، ووفقا لولايتها؛

23- *يدعو* الأطراف والحكومات الأخرى إلى الاستفادة من مؤشرات أهداف التنمية المستدامة وغيرها من البيانات المتاحة عالميا، حيثما كان ذلك مناسبا وحيثما لا تتوفر البيانات الوطنية، مع مراعاة التحديث المنتظم للبيانات الوطنية والتحقق من صحتها من قبل الأطراف لاستكمال البيانات في نظم الرصد الوطنية؛

24- *يطلب* إلى الهيئة الفرعية للمشورة العلمية والتقنية والتكنولوجية أن تستعرض، في اجتماع يعقد قبل الاجتماع السابع عشر لمؤتمر الأطراف، احتياجات الأطراف في تنفيذ إطار الرصد وأن تنظر في كيفية سد أي فجوات تقنية أو فجوات في القدرات؛

25- *يشجع* الأطراف والمنظمات ذات الصلة، بما في ذلك الشراكة المعنية بمؤشرات التنوع البيولوجي والشعوب الأصلية والمجتمعات المحلية والنساء والشباب، على تبادل المعارف وبناء القدرات ذات الصلة بالمؤشرات الرئيسية والمؤشرات المكونة والمؤشرات التكميلية وعلى النظر في القسم جيم من الإطار عند تنفيذ إطار الرصد؛

26- *يطلب* إلى مراكز دعم التعاون التقني والعلمي الإقليمية ودون الإقليمية وهيئة التنسيق العالمي[[14]](#footnote-14) إلى تقديم الدعم لبناء القدرات وتنميتها من أجل تنفيذ إطار الرصد، بناء على الطلب؛

27- *يطلب* إلىالأمينة التنفيذية أن تدعم العمليات الشاملة والتشاركية لتيسير تفعيل إطار الرصد، بما في ذلك عن طريق القيام، حيثما يكون ذلك مناسبا، بالاستعانة بمراكز دعم التعاون التقني والعلمي الإقليمية ودون الإقليمية وخدمة دعم المعارف العالمية في مجال التنوع البيولوجي من خلال ما يلي:

(أ) تبادل التحديثات مع الأطراف بشأن تنفيذ إطار الرصد على أساس مستمر، بما في ذلك المعلومات التي تتبادلها بين المنظمات البيئية المتعددة الأطراف، وأعضاء الشراكة المعنية بمؤشرات التنوع البيولوجي، والمنظمات الأخرى ذات الصلة؛

(ب) تحديد الخيارات والجهات المتعاونة المحتملة لسد الفجوات التي حددها فريق الخبراء التقنيين المخصص للمؤشرات، بما في ذلك لتطوير المؤشرين الرئيسين 1-1 و9-1؛

(ج) تيسير أنشطة بناء القدرات وتنميتها فيما يتعلق بتنفيذ إطار الرصد على الصعيد الوطني؛

28- *يطلب أيضا* إلىالأمينة التنفيذية أن تكفل سهولة الوصول إلى الإرشادات المتعلقة بإطار الرصد إلى جانب نموذج الإبلاغ لدعم الأطراف في عملياتها بشأن الإبلاغ الوطني؛

29- *يطلب كذلك* إلىالأمينة التنفيذية أن تعد تحليلا لاستخدام المؤشرات الرئيسية والثنائية والمؤشرات المكونة والمؤشرات التكميلية والمؤشرات الوطنية، في التقارير الوطنية، وأن تشارك المعلومات مع الفريق الاستشاري العلمي والتقني المخصص لإعداد التقرير العالمي عن التقدم الجماعي في تنفيذ إطار كونمينغ-مونتريال العالمي للتنوع البيولوجي؛

30- *يطلب* إلىالأمينة التنفيذية الاضطلاع بما يلي:

(أ) العمل مع المنظمات ذات الصلة لمواصلة تطوير البيانات الوصفية للمؤشرات الرئيسية 1-1 و7-2 (على النحو المحدد في المرفق الأول)[[15]](#footnote-15) و9-1، ومع المنظمات المحددة في الجدول 1 من المرفق الثاني للوثيقة CBD/SBSTTA/26/2 والمنظمات الأخرى ذات الصلة لتحديث البيانات الوصفية للمؤشرات الرئيسية الأخرى، ولا سيما تلك الموجودة على مستوى أدنى من التطوير، حسب الضرورة؛

(ب) تجميع المذكرات المقدمة من الأطراف وأمانات الاتفاقات البيئية المتعددة الأطراف والمؤسسات الأكاديمية ومؤسسات البحوث ذات الصلة، والمنظمات الأخرى ذات الصلة، بما في ذلك الشراكة المعنية بمؤشرات التنوع البيولوجي، والشعوب الأصلية والمجتمعات المحلية والنساء والشباب، لإدراج مؤشرات رئيسية ومكونة وتكميلية إضافية تستوفي معايير الإدراج في إطار الرصد من أجل المساعدة على سد الفجوات في إطار الرصد؛

(ج) مواصلة تجميع المذكرات المقدمة من الأطراف بشأن المدخلات والمعلومات ذات الصلة لدعم وضع منهجية للمؤشرات المكونة الإضافية للمؤشرين الرئيسيين 18-1 و18-2، على النحو المشار إليه في الفقرة 8؛

(د) تجميع المذكرات المقدمة من الأطراف والشعوب الأصلية والمجتمعات المحلية بشأن المدخلات والمعلومات ذات الصلة لدعم وضع منهجية للمؤشر الرئيسي 22-1؛

31- *يطلب أيضا* إلىالأمينة التنفيذية أن تجعل المعلومات التي تم جمعها بناء على الطلبات المذكورة في الفقرة 30 متاحة للهيئة الفرعية للمشورة العلمية والتقنية والتكنولوجية لتنظر فيها في اجتماع يُعقد قبل الاجتماع السابع عشر لمؤتمر الأطراف، وأن تنظر في الفقرة 7 من هذا المقرر عند الاضطلاع بهذا العمل؛

32- *يطلب كذلك* إلىالأمينة التنفيذية أن تجعل أي معلومات ترد استجابة للفقرة 12 متاحة للأطراف من خلال آلية غرفة تبادل المعلومات التابعة للاتفاقية.

**المرفق الأول**

**التحديثات التقنية للمؤشرات الرئيسية والثنائية في إطار الرصد لإطار كونمينغ-مونتريال العالمي للتنوع البيولوجي**

| الغاية/الهدف | المؤشر الرئيسي أو الثنائي |
| --- | --- |
| ألف | ألف-1 القائمة الحمراء للنظم الإيكولوجيةألف-2 مدى النظم الإيكولوجية الطبيعيةألف-3 مؤشر القائمة الحمراءألف-4 نسبة التعداد ضمن الأنواع التي تتسم بحجم تعداد فعلي أكبر من 500 |
| باء | باء-1 الخدمات التي توفرها النظم الإيكولوجية |
| باء-ب عدد البلدان التي لديها سياسات أو إجراءات لتنفيذ الاستخدام المستدام للتنوع البيولوجي ورصده والحفاظ على المساهمات التي تقدمها الطبيعة للناس وتعزيزها، بما في ذلك وظائف النظم الإيكولوجية وخدماتها |
| جيم | جيم-1 المنافع النقدية المتلقاة وفقا للصكوك الدولية واجبة التطبيق المتفق عليها للحصول وتقاسم المنافع |
| جيم-2 المنافع غير النقدية الناشئة عن الصكوك الدولية واجبة التطبيق للحصول وتقاسم المنافع*13-ب عدد البلدان التي اتخذت تدابير قانونية وسياساتية وإدارية فعالة وتدابير لبناء القدرات على جميع المستويات، حسب الاقتضاء، لضمان التقاسم العادل والمنصف للمنافع الناشئة عن استخدام الموارد الجينية ومن معلومات التسلسل الرقمي بشأن الموارد الجينية، فضلا عن المعارف التقليدية المرتبطة بالموارد الجينية* |
| دال | دال-1 التمويل العام الدولي، بما في ذلك المساعدة الإنمائية الرسمية لحفظ التنوع البيولوجي والنظم الإيكولوجية واستخدامها المستدامدال-2 التمويل العام المحلي بشأن حفظ التنوع البيولوجي والنظم الإيكولوجية واستخدامها المستدامدال-3 التمويل الخاص (المحلي والدولي) بشأن حفظ التنوع البيولوجي والنظم الإيكولوجية واستخدامها المستدام |
| 1 | ألف-1 القائمة الحمراء للنظم الإيكولوجيةألف-2 مدى النظم الإيكولوجية الطبيعية |
| 1-1 النسبة المئوية لمناطق اليابسة والبحار التي تغطيها الخطط المكانية الشاملة للتنوع البيولوجي1*-ب* عدد البلدان التي تستخدم التخطيط المكاني التشاركي والمتكامل والشامل للتنوع البيولوجي و/أو عمليات الإدارة الفعالة التي تعالج التغييرات في استخدام الأراضي والبحار لجعل فقدان المناطق ذات الأهمية العالية للتنوع البيولوجي يقترب من مستوى الصفر بحلول عام 2030 |
| 2 | 2-1 المساحة الخاضعة للإصلاح |
| 3 | 3-1 تغطية المناطق المحمية وتدابير الحفظ الفعالة الأخرى القائمة على المناطق |
| 4 | ألف-3 مؤشر القائمة الحمراءألف-4 نسبة التعداد ضمن الأنواع التي تتسم بحجم تعداد فعلي أكبر من 500 |
| 5 | 5-1 نسبة الأرصدة السمكية ضمن المستويات المستدامة بيولوجيا5-ب عدد البلدان التي تتوفر لديها صكوك قانونية أو أطر أخرى من السياسات العامة لتنظيم التجارة في الأنواع البرية |
| 6 | 6-1 معدل استقرار الأنواع الغريبة الغازية6-ب عدد البلدان التي تعتمد لوائح وعمليات وتدابير ذات صلة للحد من آثار الأنواع الغريبة الغازية |
| 7 | 7-1 مؤشر التلوث بالمغذيات في المناطق الساحلية 7-2 تركيز مبيدات الآفات في البيئة و/أو السمية المطبقة الإجمالية المجمعة[[16]](#footnote-16) |
| 8 | 8-ب عدد البلدان التي لديها سياسات ترمي إلى التقليل إلى أدنى حد من أثر تغير المناخ وتحمض المحيطات على التنوع البيولوجي وإلى التقليل إلى أدنى حد من الآثار السلبية للعمل المناخي على التنوع البيولوجي وتعزيز الآثار الإيجابية لهذا العمل على التنوع البيولوجي |
| 9 | 9-1 المنافع الناجمة عن الاستخدام المستدام للأنواع البرية |
| 9-2 النسبة المئوية للسكان في الوظائف التقليدية |
| 9-ب عدد البلدان التي لديها سياسات لإدارة استخدام الأنواع البرية بشكل مستدام، وتوفير فوائد اجتماعية واقتصادية وبيئية للناس، وحماية وتشجيع الاستخدام المألوف المستدام من جانب الشعوب الأصلية والمجتمعات المحلية |
| 10 | 10-1 نسبة المنطقة الزراعية الخاضعة للزراعة المنتجة والمستدامة10-2 التقدم المحرز نحو الإدارة المستدامة للغابات |
| 11 | باء-1 الخدمات التي توفرها النظم الإيكولوجية |
| 12 | 12-1 متوسط حصة المساحة المبنية من المدن والتي تتاح فيها المساحات الخضراء أو الزرقاء للاستخدام العام للجميع12-ب عدد البلدان التي لديها تخطيط حضري شامل للتنوع البيولوجي يشير إلى المساحات الحضرية الخضراء أو الزرقاء |
| 13 | جيم-1 المنافع النقدية المتلقاة وفقا للصكوك الدولية واجبة التطبيق المتفق عليها للحصول وتقاسم المنافعجيم-2 المنافع غير النقدية الناشئة عن الصكوك الدولية واجبة التطبيق للحصول وتقاسم المنافع*13-ب عدد البلدان التي اتخذت تدابير قانونية وسياساتية وإدارية فعالة وتدابير لبناء القدرات على جميع المستويات، حسب الاقتضاء، لضمان التقاسم العادل والمنصف للمنافع الناشئة عن استخدام الموارد الجينية ومن معلومات التسلسل الرقمي بشأن الموارد الجينية، فضلا عن المعارف التقليدية المرتبطة بالموارد الجينية* |
| 14 | 14-ب عدد البلدان التي تدمج التنوع البيولوجي وقيمه المتعددة في السياسات واللوائح والتخطيط والعمليات الإنمائية واستراتيجيات القضاء على الفقر، وحسب الاقتضاء في الحسابات الوطنية، داخل جميع المستويات وعبرها، في جميع القطاعات، والمواءمة التدريجية لجميع الأنشطة العامة والخاصة ذات الصلة والتدفقات المالية مع غايات وأهداف الإطار |
| 15 | 15-1 عدد الشركات التي تبلغ عن عمليات الإفصاح عن المخاطر، والتبعيات والآثار على التنوع البيولوجي15-ب عدد البلدان التي لديها تدابير قانونية أو إدارية أو سياساتية تهدف إلى تشجيع الأعمال التجارية والمالية وتمكينها، ولا سيما للشركات والمؤسسات المالية الكبيرة وعبر الوطنية، للتخفيف تدريجيا من آثارها السلبية على التنوع البيولوجي، وزيادة آثارها الإيجابية، والحد من مخاطرها المتعلقة بالتنوع البيولوجي، وتعزيز الإجراءات الرامية إلى ضمان أنماط الإنتاج المستدامة |
| 16 | 16-ب عدد البلدان التي تضع أو تعتمد أو تنفذ صكوكا سياساتية تهدف إلى تشجيع الناس وتمكينهم من اتخاذ خيارات الاستهلاك المستدام |
| 17 | 17-ب عدد البلدان التي اتخذت إجراءات لتنفيذ تدابير السلامة الأحيائية على النحو المبين في المادة 8(ز) من الاتفاقية وتدابير التعامل مع التكنولوجيا الأحيائية وتوزيع فوائدها على النحو المبين في المادة 19 |
| 18 | 18-1 الحوافز الإيجابية الموجودة للترويج لحفظ التنوع البيولوجي واستخدامه المستدام18-2 قيمة الإعانات وغيرها من الحوافز الضارة بالتنوع البيولوجي |
| 19 | انظر مؤشرات الغاية دال |
| 20 | 20-ب عدد البلدان التي اتخذت إجراءات هامة لتعزيز بناء القدرات وتنميتها والحصول على التكنولوجيا ونقلها ولتعزيز تطوير الابتكار والتعاون التقني والعلمي وإمكانية الحصول عليهما |
| 21 | 21-1 مؤشر بشأن معلومات التنوع البيولوجي لرصد إطار كونمينغ-مونتريال العالمي للتنوع البيولوجي |
| 22 | 22-1 [تغيير استخدام الأراضي وحيازتها في الأقاليم التقليدية للشعوب الأصلية والمجتمعات المحلية](https://www.landexglobal.org/en/news/ip-lc-land-use-tenure/)22-ب عدد البلدان التي تتخذ إجراءات نحو التمثيل والمشاركة الكاملين، والمنصفين، والشاملين، والفعالين واللذين يتسمان بالاستجابة للاعتبارات الجنسانية في صنع القرار والوصول إلى العدالة والمعلومات فيما يتعلق بالتنوع البيولوجي من جانب الشعوب الأصلية والمجتمعات المحلية، واحترام ثقافاتها وحقوقها على أراضيها، وأقاليمها، ومواردها، ومعارفها التقليدية، وكذلك من جانب النساء والفتيات، والأطفال والشباب، والأشخاص ذوي الإعاقة، والحماية الكاملة للمدافعين عن حقوق الإنسان في مجال البيئة |
| 23 | 23-بعدد البلدان التي لديها أطر قانونية أو إدارية أو سياساتية، بما في ذلك ضمن جملة أمور، لتنفيذ خطة عمل الاعتبارات الجنسانية (2023-2030) لضمان حصول جميع النساء والفتيات على فرص متساوية والقدرة على المساهمة في تحقيق الأهداف الثلاثة للاتفاقية، بما في ذلك عن طريق ضمان المساواة في حقوق النساء ووصولهن إلى الأراضي والموارد الطبيعية |

**المرفق الثاني**

**التصنيفات الاختيارية للمؤشرات الرئيسية والمؤشرات المكونة والمؤشرات التكميلية الطوعية في إطار الرصد لإطار كونمينغ-مونتريال العالمي للتنوع البيولوجي[[17]](#footnote-17)\***

| الغاية/الهدف | المؤشر الرئيسي أو الثنائي | التصنيفات الاختيارية | مؤشر المكون | المؤشر التكميلي |
| --- | --- | --- | --- | --- |
| ألف | ألف-1 القائمة الحمراء للنظم الإيكولوجية | بالنسبة للمؤشر ألف-1:حسب المنطقة والوحدة الأحيائية والمجموعة الوظيفية للنظم الإيكولوجية (التصنيف العالمي للنظم الإيكولوجية، المستويان 2 و3 أو ما يعادلهما)حسب الأقاليم الأصلية والتقليديةحسب المناطق المحمية أو تدابير الحفظ الفعالة الأخرى القائمة على المناطقحسب المحركات (متوافقة مع نظام الاتحاد الدولي لحفظ الطبيعة لتصنيف التهديدات التي تعرض لها الطبيعة) | ألف-مؤشر المكون-1 [مؤشر سلامة النظم الإيكولوجية](https://conbio.onlinelibrary.wiley.com/doi/pdf/10.1111/conl.12692)ألف-مؤشر المكون-2 [مؤشر عافية النظم الإيكولوجية](https://www.biorxiv.org/content/10.1101/2022.08.21.504707v1)ألف-مؤشر المكون-3 [مؤشر موائل الأنواع](https://mol.org/indicators/habitat/background)ألف-مؤشر المكون-4 [مؤشر موائل التنوع البيولوجي](https://www.bipindicators.net/indicators/biodiversity-habitat-index)ألف-مؤشر المكون-5 [مؤشر سلامة التنوع البيولوجي](https://www.bipindicators.net/indicators/biodiversity-intactness-index)ألف-مؤشر المكون-6 [مؤشر المناطق المتصلة المحمية](https://www.bipindicators.net/indicators/protected-connected)ألف-مؤشر المكون-7 [مؤشر تمثيل المناطق المحمية](https://www.bipindicators.net/indicators/protected-area-connectedness-index-parc-connectedness) ومؤشر تواصل المناطق المحميةألف-مؤشر المكون-8 عدد حالات الانقراض التي تم تجنبهاألف-مؤشر المكون-9 [مؤشر الأنواع المميزة المتطورة والمهددة بالانقراض](https://conbio.onlinelibrary.wiley.com/doi/full/10.1111/cobi.14138) عالمياألف-مؤشر المكون-10 [مؤشر الكوكب الحي](https://www.livingplanetindex.org/)ألف-مؤشر المكون-11 [مؤشر الطيور البرية](https://www.bipindicators.net/indicators/wild-bird-index) | ألف-المؤشر التكميلي-1 مساحة الغابات كنسبة من المساحة الكلية للأراضيألف-المؤشر التكميلي-2 معدل فقدان الغطاء الشجريألف-المؤشر التكميلي-3 مؤشر الغطاء الأخضر الجبليألف-المؤشر التكميلي-4 الغطاء الحرجي العالمي المتواصل لأشجار المنغروفألف-المؤشر التكميلي-5 تجزؤ غابات المنغروفألف-المؤشر التكميلي-6 مدى المنغروفألف-المؤشر التكميلي-7 مدى المستنقعات المالحة العالميةألف-المؤشر التكميلي-8 مؤشر اتجاهات مدى الأراضي الرطبةألف-المؤشر التكميلي-9 مؤشر تجزؤ الغاباتألف-المؤشر التكميلي-10 مؤشر سلامة المناظر الطبيعية للغاباتألف-المؤشر التكميلي-11 منتجات الصحة النباتية العالمية8-مؤشر المكون-2 مؤشر قدرة النظم الإيكولوجية الأحيائية على الصمود المناخيألف-المؤشر التكميلي-12 الجحم النسبي للتجزؤألف-المؤشر التكميلي-13 مؤشر صحة المحيطاتألف-المؤشر التكميلي-14 مدى الضرر المادي لموائل قاع البحار السائدةألف-المؤشر التكميلي-15 مؤشر تجزؤ الأنهارألف-المؤشر التكميلي-16 متوسط توافر الأنواع3-مؤشر المكون-2 مؤشر حماية الأنواعألف-المؤشر التكميلي-17 التغيرات في الكتلة الأحيائية للبلانكتون وتوافرهاألف-المؤشر التكميلي-18 شمولية حفظ الأنواع القيمة من الوجهة الاجتماعية الاقتصادية والثقافية4-مؤشر المكون-1 عدد (أ) النباتات (ب) الموارد الجينية والحيوانية للأغذية والزراعة المضمونة في مرافق الحفظ المتوسطة الأجل أو الطويلة الأجل4-مؤشر المكون-4 نسبة السلالات المحلية المصنفة على أنها مهددة بالانقراضألف-المؤشر التكميلي-19 مؤشر القائمة الحمراء (الأقارب البرية للحيوانات المستأنسة)ألف-المؤشر التكميلي-20 مؤشر حالة معلومات الأنواعألف-المؤشر التكميلي-21 الفقدان المتوقع للتنوع الجيني للأنواعألف-المؤشر التكميلي-22 نسبة الأعداد التي تم الإبقاء عليها ضمن الأنواع |
|  | ألف-2 مدى النظم الإيكولوجية الطبيعيةألف-3 مؤشر القائمة الحمراءألف-4 نسبة التعداد ضمن الأنواع التي تتسم بحجم تعداد فعلي أكبر من 500 | بالنسبة للمؤشر ألف-2:حسب المنطقة والوحدة الأحيائية والمجموعة الوظيفية للنظم الإيكولوجية (التصنيف العالمي للنظم الإيكولوجية، المستويان 2 و3 أو ما يعادلهما)حسب الأقاليم الأصلية والتقليدية، إن أمكنحسب الأقاليم الأصلية والتقليديةحسب النظم الإيكولوجية الطبيعية وشبه الطبيعية، إن أمكنبالنسبة للمؤشر ألف-3:[[18]](#footnote-18)حسب المنطقة والوحدة الأحيائية والمجموعة الوظيفية للنظم الإيكولوجية (التصنيف العالمي للنظم الإيكولوجية، المستويان 2 و3 أو ما يعادلهما)حسب الأنواع المهاجرةحسب المحركات (متوافقة مع نظام الاتحاد الدولي لحفظ الطبيعة لتصنيف التهديدات التي تعرض لها الطبيعة)بالنسبة للمؤشر ألف-4:الأنواعالفئات التصنيفية |  |  |
| باء | باء-1 الخدمات التي توفرها النظم الإيكولوجية | بالنسبة للمؤشر باء-1:حسب نوع خدمة النظم الإيكولوجيةحسب المنطقة والوحدة الأحيائية والمجموعة الوظيفية للنظم الإيكولوجية (التصنيف العالمي للنظم الإيكولوجية، المستويان 2 و3 أو ما يعادلهما)حسب الأقاليم الأصلية والتقليدية | باء-مؤشر المكون-1 مؤشر القائمة الحمراء للأنواع المستخدمةباء-مؤشر المكون-2 [مؤشر الكوكب الحي للأنواع المستخدمة](https://www.livingplanetindex.org/utilised_index)باء-مؤشر المكون-3 [القيمة الإجمالية لخدمات النظم الإيكولوجية بالوحدات النقدية](https://seea.un.org/ecosystem-accounting) |  16-مؤشر المكون-3 البصمة الإيكولوجيةباء-المؤشر التكميلي-1 مؤشر القائمة الحمراء (الأنواع التي تقوم بالتلقيح)4-مؤشر المكون-2 الحالة الخضراء للأنواع11-مؤشر المكون-3 مستوى الإجهاد المائي: انحسار المياه العذبة كنسبة من موارد المياه العذبة المتاحة11-مؤشر المكون-2 نسبة المسطحات المائية ذات جودة مياه محيطة جيدةباء-المؤشر التكميلي-2 المنتجات الحرجية والاتجار بها (وقود الخشب)21-مؤشر المكون-3 مؤشر التنوع اللغويباء-المؤشر التكميلي-3 منظمة الأمم المتحدة للتربية والعلم والثقافة – مؤشرات الثقافة 2030 |
| باء-ب عدد البلدان التي لديها سياسات أو إجراءات لتنفيذ الاستخدام المستدام للتنوع البيولوجي ورصده والحفاظ على المساهمات التي تقدمها الطبيعة للناس وتعزيزها، بما في ذلك وظائف النظم الإيكولوجية وخدماتها | لا تنطبق |
| جيم | جيم-1 المنافع النقدية المتلقاة وفقا للصكوك الدولية واجبة التطبيق المتفق عليها للحصول وتقاسم المنافع | بالنسبة للمؤشر جيم-1:حسب المنافع النقدية المتلقاة من الشعوب الأصلية والمجتمعات المحلية | .. | جيم-المؤشر التكميلي-1 عدد المستخدمين الذين قدموا معلومات ذات صلة باستخدام الموارد الجينية إلى نقاط التفتيش المعينة13-مؤشر المكون-1 العدد الإجمالي للشهادات المعترف بها دوليا والمنشورة في غرفة تبادل المعلومات بشأن الحصول وتقاسم المنافعجيم-المؤشر التكميلي-2 عدد بيانات نقاط التفتيش المنشورة في غرفة تبادل المعلومات بشأن الحصول وتقاسم المنافعجيم-المؤشر التكميلي-3 العدد الإجمالي لشهادات الامتثال المعترف بها دوليا للأغراض غير التجارية المنشورة في غرفة تبادل المعلومات بشأن الحصول وتقاسم المنافع |
| جيم-2 المنافع غير النقدية الناشئة عن الصكوك الدولية واجبة التطبيق للحصول وتقاسم المنافع*13-ب عدد البلدان التي اتخذت تدابير قانونية وسياساتية وإدارية فعالة وتدابير لبناء القدرات على جميع المستويات، حسب الاقتضاء، لضمان التقاسم العادل والمنصف للمنافع الناشئة عن استخدام الموارد الجينية ومن معلومات التسلسل الرقمي بشأن الموارد الجينية، فضلا عن المعارف التقليدية المرتبطة بالموارد الجينية* | بالنسبة للمؤشر جيم-2:حسب نوع المنافع غير النقديةحسب المنافع غير النقدية المتلقاة من الشعوب الأصلية والمجتمعات المحلية حسب الصك ذي الصلة بشأن الحصول وتقاسم المنافع |
| دال | دال-1 التمويل العام الدولي، بما في ذلك المساعدة الإنمائية الرسمية لحفظ التنوع البيولوجي والنظم الإيكولوجية واستخدامها المستدامدال-2 التمويل العام المحلي بشأن حفظ التنوع البيولوجي والنظم الإيكولوجية واستخدامها المستدام | بالنسبة للمؤشرين دال-1 ودال-2: لم ترد تصنيفات محددة | .. | دال-المؤشر التكميلي-1 عدد الباحثين بالنسبة إلى أعداد السكاندال-المؤشر التكميلي-2 عدد الدراسات العلمية المشتركة المنشورة في نظم معلومات التنوع البيولوجي للمحيطات حسب القطاعدال-المؤشر التكميلي-3 نسبة إجمالي ميزانية البحث المخصصة للبحث في مجال التكنولوجيا البحريةدال-المؤشر التكميلي-4 حجم تدفقات المساعدة الإنمائية الرسمية للمنح الدراسية حسب القطاع ونوع الدراسةدال-المؤشر التكميلي-5 الواردات العالمية من سلع تكنولوجيا المعلومات والاتصالات حسب الفئة20-مؤشر المكون-1 إجمالي مبلغ التمويل للبلدان النامية لتعزيز تطوير التكنولوجيات السليمة بيئيا ونقلها ونشرها وانتشارها دال-المؤشر التكميلي-6 التمويل الدولي الموجه إلى الشعوب الأصلية والمجتمعات المحلية ضمن الأنشطة ذات الصلة بالتنوع البيولوجيدال-المؤشر التكميلي-7 التمويل الدولي الموجه إلى الشباب ضمن الأنشطة ذات الصلة بالتنوع البيولوجيدال-المؤشر التكميلي-8 التمويل الدولي الموجه إلى المساواة بين الجنسين وحقوق النساء في أهداف السياسات ضمن الأنشطة ذات الصلة بالتنوع البيولوجيدال-المؤشر التكميلي-9 القيمة النقدية للميزانية السنوية للتنوع البيولوجي من إجمالي الميزانية الوطنيةدال-المؤشر التكميلي-10 نسبة المصروفات السنوية على التنوع البيولوجي من إجمالي ميزانيات الحكومة الوطنيةدال-المؤشر التكميلي-11 التمويل المحلي الموجه إلى الشعوب الأصلية والمجتمعات المحلية ضمن الأنشطة ذات الصلة بالتنوع البيولوجيدال-المؤشر التكميلي-12 التمويل المحلي الموجه إلى الشباب ضمن الأنشطة ذات الصلة بالتنوع البيولوجيدال-المؤشر التكميلي-13 التمويل المحلي الموجه إلى المساواة بين الجنسين وحقوق النساء في أهداف السياسات ضمن الأنشطة ذات الصلة بالتنوع البيولوجيدال-المؤشر التكميلي-14 التمويل الخاص الموجه إلى الشعوب الأصلية والمجتمعات المحلية ضمن الأنشطة ذات الصلة بالتنوع البيولوجيدال-المؤشر التكميلي-15 التمويل الخاص الموجه إلى الشباب ضمن الأنشطة ذات الصلة بالتنوع البيولوجيدال-المؤشر التكميلي-16 التمويل الخاص الموجه إلى المساواة بين الجنسين وحقوق النساء في أهداف السياسات ضمن الأنشطة ذات الصلة بالتنوع البيولوجيدال-المؤشر التكميلي-17 التمويل الخاص الذي تم حشده للشعوب الأصلية والمجتمعات المحلية والنساء والشباب |
| دال-3 التمويل الخاص (المحلي والدولي) بشأن حفظ التنوع البيولوجي والنظم الإيكولوجية واستخدامها المستدام | بالنسبة للمؤشر دال-3:حسب مصادر التمويل (بما في ذلك المنظمات الخيرية الدولية الخاصة من أجل التنمية، وتمويل القطاع الخاص للتنوع البيولوجي الذي تم حشده عن طريق التمويل الإنمائي الرسمي (مؤشرات ثنائية ومتعددة الأطراف منفصلة)، وتعويضات التنوع البيولوجي، والدفع مقابل خدمات النظم الإيكولوجية، والتبرعات الخاصة المحلية، وخطط تقاسم المنافع الخاصة، والأدوات الأخرى، بما في ذلك السندات ذات الصلة بالتنوع البيولوجي (الاستثمار المؤثر، وأسواق الائتمان، ومنتجات التأمين) |
| 1 | ألف-1 القائمة الحمراء للنظم الإيكولوجيةألف-2 مدى النظم الإيكولوجية الطبيعية1-1 النسبة المئوية لمناطق اليابسة والبحار التي تغطيها الخطط المكانية الشاملة للتنوع البيولوجي1*-ب* عدد البلدان التي تستخدم التخطيط المكاني التشاركي والمتكامل والشامل للتنوع البيولوجي و/أو عمليات الإدارة الفعالة التي تعالج التغييرات في استخدام الأراضي والبحار لجعل فقدان المناطق ذات الأهمية العالية للتنوع البيولوجي يقترب من الصفر بحلول عام 2030 | بالنسبة للمؤشرين ألف-1 وألف‑2: يرد الوصف في الغاية ألف (بعض التصنيفات قد تكون أكثر صلة بالهدف المحدد)بالنسبة للمؤشر 1-1: لا تُقترح حاليا أي بيانات وصفية | .. | 1-المؤشر التكميلي-1 نسبة منطقة الأحواض العابرة للحدود التي تعمل وفقا لترتيب تشغيلي للتعاون في مجال المياه |
| 2 | 2-1 المساحة الخاضعة للإصلاح | حسب المجموعة الوظيفية للنظم الإيكولوجية (التصنيف العالمي للنظم الإيكولوجية، المستويان 2 و3 أو ما يعادلهما)حسب الأقاليم الأصلية والتقليديةحسب المناطق المحمية أو تدابير الحفظ الفعالة الأخرى القائمة على المناطقحسب نوع نشاط الإصلاح | 2-مؤشر المكون-1 نسبة الأراضي المتدهورة على إجمالي مساحة الأراضي | 2-المؤشر التكميلي-1 مؤشر إصلاح النظم الإيكولوجية العالمية2-المؤشر التكميلي-2 نسبة المناطق الرئيسية للتنوع البيولوجي في حالة مرضية |
| 3 | 3-1 تغطية المناطق المحمية وتدابير الحفظ الفعالة الأخرى القائمة على المناطق | حسب المناطق المحمية وتدابير الحفظ الفعالة الأخرى القائمة على المناطقحسب المنطقة والوحدة الأحيائية والمجموعة الوظيفية للنظم الإيكولوجية (التصنيف العالمي للنظم الإيكولوجية، المستويان 2 و3 أو ما يعادلهما)حسب المناطق ذات الأهمية للتنوع البيولوجيحسب الفعالية (فعالية إدارة المناطق المحمية)حسب نوع الحوكمةحسب الأقاليم الأصلية والتقليدية | ألف-مؤشر المكون-6 [مؤشر المناطق المتصلة](https://www.bipindicators.net/indicators/protected-connected) المحمية3-مؤشر المكون-1 مؤشر تواصل المناطق المحمية3-مؤشر المكون-2 [مؤشر حماية الأنواع](https://geobon.org/ebvs/indicators/species-protection-index/) | 3-المؤشر التكميلي-1 معدل تخفيض تصنيف المناطق المحمية وتقليص حجمها وتدهورها3-المؤشر التكميلي-2 معايير القائمة الخضراء للمناطق المحمية والمناطق المحفوظة الخاصة بالاتحاد الدولي لحفظ الطبيعة2-المؤشر التكميلي-2 نسبة المناطق الرئيسية للتنوع البيولوجي في حالة مُرضية3-المؤشر التكميلي-3 مؤشر عزل المناطق المحمية3-المؤشر التكميلي-4 مقياس شبكة المناطق المحمية3-المؤشر التكميلي-5 عدد المناطق المحمية التي أكملت تقييما على مستوى الموقع للحوكمة والإنصاف |
| 4 | ألف-3 مؤشر القائمة الحمراءألف-4 نسبة التعداد ضمن الأنواع التي تتسم بحجم تعداد فعلي أكبر من 500 عينة | بالنسبة للمؤشرين ألف-3 وألف‑4: يرد الوصف في الغاية ألف (بعض التصنيفات قد تكون أكثر صلة بالهدف المحدد) | ألف-مؤشر المكون-10 [مؤشر الكوكب الحي](https://www.livingplanetindex.org/) 4-مؤشر المكون-1 [عدد الموارد الجينية (أ) النباتية (ب) الحيوانية المؤمنة سواء في مرافق الحفظ المتوسطة أو الطويلة الأجل](https://unstats.un.org/sdgs/metadata/files/Metadata-02-05-01b.pdf)4-مؤشر المكون-2 [الحالة الخضراء للأنواع](https://www.iucnredlist.org/about/green-status-species)4-مؤشر المكون-3 [مؤشر الصراع بين بين البشر والأحياء البرية](https://www.hwctf.org/hwcindicatordevelopment)4-مؤشر المكون-4 [نسبة السلالات المحلية المصنفة على أنها مهددة بالانقراض](https://unstats.un.org/sdgs/metadata/files/Metadata-02-05-02.pdf) | 4-المؤشر التكميلي-1 مقياس وقف تهديدات الأنواع واستعادتهاألف-المؤشر التكميلي-19 مؤشر القائمة الحمراء (الأقارب البرية للحيوانات المستأنسة)4-المؤشر التكميلي-2 عدد الأنواع الغريبة الغازية في الجزر التي تم القضاء عليها |
| 5 | 5-1 نسبة الأرصدة السمكية ضمن المستويات المستدامة بيولوجيا5-ب عدد البلدان التي تتوفر لديها صكوك قانونية أو أطر أخرى من السياسات العامة لتنظيم التجارة في الأنواع البرية | حسب مناطق مصايد الأسماك البحرية الرئيسية لمنظمة الأغذية والزراعة للأمم المتحدة  | 5-مؤشر المكون-1 [مؤشر القائمة الحمراء (آثار الاستخدام) للأنواع المستخدمة](https://www.bipindicators.net/indicators/red-list-index/red-list-index-impacts-of-utilisation)باء-مؤشر المكون-2 [مؤشر الكوكب الحي للأنواع المستخدمة](https://www.livingplanetindex.org/utilised_index)5-مؤشر المكون-2 [درجة تنفيذ الصكوك الدولية التي تهدف إلى مكافحة الصيد غير القانوني وغير المبلغ عنه وغير الخاضع للتنظيم](https://unstats.un.org/sdgs/metadata/files/Metadata-14-06-01.pdf) | 5-المؤشر التكميلي-1 مؤشر تهديدات مصايد الأسماك في المياه الداخلية5-المؤشر التكميلي-2 مؤشر القائمة الحمراء (للأنواع المتاجر بها دوليا)5-المؤشر التكميلي-3 مؤشر القائمة الحمراء (آثار مصايد الأسماك)5-المؤشر التكميلي-4 مصيد مجلس رعاية الثروة البحرية من الأسماك5-المؤشر التكميلي-5 إجمالي المصيد من الحوتيات بموجب الاتفاقية الدولية لتنظيم صيد الحيتان5-المؤشر التكميلي-6 المصيد العرضي للأنواع المعرضة للانقراض وغير المستهدفة5-المؤشر التكميلي-7 عدد حاملي شهادات سلسلة العهدة التابعة لمجلس رعاية الثروة البحرية من الأسماك، حسب بلد التوزيع5-المؤشر التكميلي-8 معدلات نمو التجارة القائمة على التنوع البيولوجي |
| 6 | 6-1 معدل استقرار الأنواع الغريبة الغازية6-ب عدد البلدان التي تعتمد لوائح وعمليات وتدابير ذات صلة للحد من آثار الأنواع الغريبة الغازية | بالنسبة للمؤشرين 6-1 و6‑2: حسب الفئة التصنيفيةحسب المسار | .. | 6-المؤشر التكميلي-1 مؤشر القائمة الحمراء (آثار الأنواع الغريبة الغازية) |
| 7 | 7-1 مؤشر التلوث بالمغذيات في المناطق الساحلية7-2 تركيز مبيدات الآفات في البيئة و/أو السمية المطبقة الإجمالية المجمعة[[19]](#footnote-19) | بالنسبة للمؤشر 7-1:حسب نوع المغذياتحسب الحوض الفرعيبالنسبة للمؤشر 7-2:حسب نوع مبيد الآفاتحسب استخدام منتجات مبيدات الآفات في كل قطاع | 7-مؤشر المكون-1 [ميزانية مغذيات أراضي المحاصيل](https://www.fao.org/faostat/en/#data/ESB/metadata)7-مؤشر المكون-2 [نسبة تدفق مياه الصرف الصحي المنزلي والصناعي المعالجة بأمان](https://unstats.un.org/sdgs/metadata/files/Metadata-06-03-01.pdf)7-مؤشر المكون-3 [كثافة حطام المواد البلاستيكية](https://www.unep.org/explore-topics/sustainable-development-goals/why-do-sustainable-development-goals-matter/goal-14-0)7-مؤشر المكون-4 [مؤشر القائمة الحمراء (آثار التلوث)](https://www.bipindicators.net/indicators/red-list-index/red-list-index-for-pollinating-species) | 7-المؤشر التكميلي-1 الاتجاهات في فقدان النيتروجين التفاعلي في البيئة7-المؤشر التكميلي-2 الاتجاهات في ترسب النيتروجين7-المؤشر التكميلي-3 نسبة النفايات الصلبة بالبلديات التي يتم جمعها وإدارتها في مرافق خاضعة للرقابة من إجمالي نفايات البلديات المتولدة، حسب المدن7-المؤشر التكميلي-4 توليد النفايات الخطرة للفرد7-المؤشر التكميلي-5 الاتجاهات في حجم القمامة، بما في ذلك في الجسيمات البلاستيكية الدقيقة، وفي عمود المياه7-المؤشر التكميلي-6 استخدام مبيدات الآفات لكل مساحة من أراضي المحاصيل |
| 8 | 8-ب عدد البلدان التي لديها سياسات ترمي إلى التقليل إلى أدنى حد من أثر تغير المناخ وتحمض المحيطات على التنوع البيولوجي وإلى التقليل إلى أدنى حد من الآثار السلبية للعمل المناخي على التنوع البيولوجي وتعزيز الآثار الإيجابية لهذا العمل على التنوع البيولوجي | باء-1 تفصيل المؤشر:إجمالي خدمات تنظيم المناخ التي تقدمها النظم الإيكولوجية وحسب نوع النظام الإيكولوجي | 8-مؤشر المكون-1 [عدد البلدان التي تعتمد وتنفذ استراتيجيات وطنية للحد من مخاطر الكوارث بما يتماشى مع إطار سينداي للحد من مخاطر الكوارث للفترة 2015‑2030](https://unstats.un.org/sdgs/metadata/files/Metadata-13-01-02.pdf)8-مؤشر المكون-2 مؤشر قدرة النظم الإيكولوجية البيولوجية المناخية على الصمود | 8-المؤشر التكميلي-1 أرصدة الكتل الأحيائية فوق سطح الأرض في الغابات (طن/هكتار)8-المؤشر التكميلي-2 قوائم جرد انبعاثات غازات الاحتباس الحراري الوطنية الناتجة عن استخدام الأراضي وتغير استخدام الأراضي والحراجة8-المؤشر التكميلي-3 نسبة الحكومات المحلية التي تعتمد وتنفذ استراتيجيات محلية للحد من مخاطر الكوارث بما يتماشى مع الاستراتيجيات الوطنية للحد من مخاطر الكوارث7-1 مؤشر التلوث بالمغذيات في المناطق الساحلية8-المؤشر التكميلي-4 متوسط الحموضة البحرية المقاسة في مجموعة متفق عليها من محطات جمع العينات التمثيلية |
| 9 | 9-1 المنافع الناجمة عن الاستخدام المستدام للأنواع البرية | بالنسبة للمؤشر 9-1:لا تُقترح حاليا بيانات وصفية.يرد الوصف في إطار الغاية باء | 9-مؤشر المكون-1 [مؤشر القائمة الحمراء (الأنواع المستخدمة للأغذية والأدوية)](https://www.bipindicators.net/indicators/red-list-index/red-list-index-species-used-for-food-and-medicine)باء-مؤشر المكون-2 مؤشر الكوكب الحي للأنواع المستخدمة | 5-مؤشر المكون-2 درجة تنفيذ الصكوك الدولية التي تهدف إلى مكافحة الصيد غير القانوني وغير المبلغ عنه وغير الخاضع للتنظيم5-المؤشر التكميلي-7 عدد حاملي شهادات سلسلة العهدة الصادرة عن مجلس رعاية الغابات، حسب بلد التوزيع9-المؤشر التكميلي-1 الكتلة الأحيائية لأرصدة التفريخ (المتعلقة بالأنواع المستغلة تجاريا)4-مؤشر المكون-1 عدد (أ) الموارد الجينية النباتية، (ب) الموارد الجينية الحيوانية للأغذية والزراعة المؤمنة سواء في مرافق الحفظ المتوسطة أو الطويلة الأجل9-المؤشر التكميلي-2 حجم الإنتاج لكل وحدة عمل حسب فئات حجم المشاريع الزراعية/الرعوية/الحرجية 5-المؤشر التكميلي-3 مؤشر القائمة الحمراء (آثار مصايد الأسماك)9-المؤشر التكميلي-3 مؤشر القائمة الحمراء (آثار الاستخدام) |
| 9-2 النسبة المئوية للسكان في الوظائف التقليدية9-ب عدد البلدان التي لديها سياسات لإدارة استخدام الأنواع البرية بشكل مستدام، وتوفير فوائد اجتماعية واقتصادية وبيئية للناس، وحماية وتشجيع الاستخدام المألوف المستدام من جانب الشعوب الأصلية والمجتمعات المحلية | بالنسبة للمؤشر 9-2:حسب نوع الوظائف من جانب الشعوب الأصلية والمجتمعات المحليةحسب الجنسحسب فئة العمرحسب الفئة الريفية مقابل الفئة الحضرية |
| 10 | 10-1 نسبة المنطقة الزراعية الخاضعة للزراعة المنتجة والمستدامة10-2 التقدم المحرز نحو الإدارة المستدامة للغابات | بالنسبة للمؤشر 10-1:حسب المزارع القطاعية الأسرية وغير الأسريةحسب المحاصيل، والثروة الحيوانيةبالنسبة للمؤشر 10-2:حسب الأقاليم الأصلية والتقليدية | 10-مؤشر المكون-1 [متوسط دخل صغار منتجي الأغذية حسب الجنس وحالة المجتمعات الأصلية](https://unstats.un.org/sdgs/metadata/files/Metadata-02-03-02.pdf) | 10-المؤشر التكميلي-1 مؤشر التنوع البيولوجي الزراعي10-المؤشر التكميلي-2 أرصدة الكربون العضوي في التربةألف-المؤشر التكميلي-19 مؤشر القائمة الحمراء (الأقارب البرية للحيوانات المستأنسة)باء-المؤشر التكميلي-2 مؤشر القائمة الحمراء (الأنواع التي تقوم بالتلقيح)10-المؤشر التكميلي-3 مؤشر القائمة الحمراء (الغابات – الأنواع الخاصة)5-المؤشر التكميلي-3 مؤشر القائمة الحمراء (آثار مصايد الأسماك)4-مؤشر المكون-4 نسبة السلالات المحلية المصنفة على أنها معرضة لخطر الانقراض2-مؤشر المكون-1 نس نسبة الأراضي المتدهورة على إجمالي مساحة الأراضي10-المؤشر التكميلي-4 مساحة الغابات الخاضعة للإدارة المستدامة: شهادة الإدارة الكلية للغابات الصادرة عن مجلس رعاية الغابات وبرنامج إقرار إصدار الشهادات الحرجية |
| 11 | باء-1 الخدمات التي توفرها النظم الإيكولوجية | يرد الوصف في إطار الغاية باء | 11-مؤشر المكون-1 [متوسط المستويات السنوية من الجسيمات الدقيقة (مثل الجسيمات الدقيقة PM2.5 وPM10) في المدن](https://unstats.un.org/sdgs/metadata/files/Metadata-11-06-02.pdf)11-مؤشر المكون-2 [نسبة المسطحات المائية ذات جودة مياه محيطة جيدة](https://unstats.un.org/sdgs/metadata/files/Metadata-06-03-02.pdf)11-مؤشر المكون-3 مستوى الإجهاد المائي: انحسار المياه العذبة كنسبة من موارد المياه العذبة المتاحة | 11-المؤشر التكميلي-1 حسابات انبعاثات الهواء11-المؤشر التكميلي-2 نسبة الوحدات الإدارية المحلية التي لديها سياسات وإجراءات راسخة وتشغيلية لمشاركة المجتمعات المحلية في إدارة المياه والصرف الصحي11-المؤشر التكميلي-3 نسبة السكان الذين يستخدمون خدمات مياه الشرب المدارة بأمان11-المؤشر التكميلي-4 معدل الوفيات الذي يرجع إلى المياه غير الآمنة والصرف الصحي غير الآمن ونقص النظافة الصحية (التعرض للمياه غير المأمونة وخدمات الصرف الصحي والنظافة الصحية للجميع) 11-المؤشر التكميلي-5 عدد الوفيات والأشخاص المفقودين والمتضررين بشكل مباشر بسبب الكوارث لكل 000 100 من السكان |
| 12 | 12-1 متوسط حصة المساحة المبنية من المدن والتي تتاح فيها المساحات الخضراء أو الزرقاء للاستخدام العام للجميع12-ب عدد البلدان التي لديها تخطيط حضري شامل للتنوع البيولوجي يشير إلى المساحات الحضرية الخضراء أو الزرقاء | حسب نوع المساحة: حسب المنطقة والوحدة الأحيائية والمجموعة الوظيفية للنظم الإيكولوجية (التصنيف العالمي للنظم الإيكولوجية، المستويان 2 و3 أو ما يعادلهما) | 12-مؤشر المكون-1 [مؤشر سنغافورة بشأن المدن للتنوع البيولوجي](https://www.cbd.int/article/2021-singapore-index) | .. |
| 13 | جيم-1 المنافع النقدية المتلقاة وفقا للصكوك الدولية واجبة التطبيق المتفق عليها للحصول وتقاسم المنافعجيم-2 المنافع غير النقدية الناشئة عن الصكوك الدولية واجبة التطبيق للحصول وتقاسم المنافع*13-ب عدد البلدان التي اتخذت تدابير قانونية وسياساتية وإدارية فعالة وتدابير لبناء القدرات على جميع المستويات، حسب الاقتضاء، لضمان التقاسم العادل والمنصف للمنافع الناشئة عن استخدام الموارد الجينية ومن معلومات التسلسل الرقمي بشأن الموارد الجينية، فضلا عن المعارف التقليدية المرتبطة بالموارد الجينية* | يرد الوصف في الغاية جيم | 13-مؤشر المكون-1 [العدد الإجمالي للشهادات المعترف بها دوليا والمنشورة في غرفة تبادل المعلومات بشأن الحصول وتقاسم المنافع](https://absch.cbd.int/en/) | 13-المؤشر التكميلي-1 إجمالي عدد عمليات نقل مواد المحاصيل من النظام المتعدد الأطراف للمعاهدة الدولية بشأن الموارد الوراثية النباتية للأغذية والزراعة الواردة في بلد ماجيم-المؤشر التكميلي-1 عدد المستخدمين الذين قدموا معلومات ذات صلة باستخدام الموارد الجينية إلى نقاط التفتيش المعينةجيم-المؤشر التكميلي-2 [عدد بيانات نقاط التفتيش المنشورة في غرفة تبادل المعلومات بشأن الحصول وتقاسم المنافع](https://absch.cbd.int/en/)جيم-المؤشر التكميلي-3 إجمالي عدد شهادات الامتثال المعترف بها دوليا للأغراض غير التجارية المنشورة في غرفة تبادل المعلومات بشأن الحصول وتقاسم المنافع |
| 14 | 14-ب عدد البلدان التي تدمج التنوع البيولوجي وقيمه المتعددة في السياسات واللوائح والتخطيط والعمليات الإنمائية واستراتيجيات القضاء على الفقر، وحسب الاقتضاء في الحسابات الوطنية، داخل جميع المستويات وعبرها، في جميع القطاعات، والمواءمة التدريجية لجميع الأنشطة العامة والخاصة ذات الصلة والتدفقات المالية مع غايات وأهداف الإطار | .. | 14-مؤشر المكون-1 [دمج التنوع البيولوجي في نظم الحسابات القومية ونظم الإبلاغ، على النحو المحدد في تنفيذ نظام المحاسبة البيئية الاقتصادية](https://unstats.un.org/sdgs/metadata/files/Metadata-15-09-01.pdf) | .. |
| 15 | 15-1 عدد الشركات التي تبلغ عن عمليات الإفصاح عن المخاطر، والتبعيات والآثار على التنوع البيولوجي15-ب عدد البلدان التي لديها تدابير قانونية أو إدارية أو سياساتية تهدف إلى تشجيع الأعمال التجارية والمالية وتمكينها، ولا سيما للشركات والمؤسسات المالية الكبيرة وعبر الوطنية، للتخفيف تدريجيا من آثارها السلبية على التنوع البيولوجي، وزيادة آثارها الإيجابية، والحد من مخاطرها المتعلقة بالتنوع البيولوجي، وتعزيز الإجراءات الرامية إلى ضمان أنماط الإنتاج المستدامة | حسب القطاع | 15-مؤشر المكون-1 [عدد الشركات التي تنشر تقارير الاستدامة](https://unstats.un.org/sdgs/metadata/files/Metadata-12-06-01.pdf) | 15-المؤشر التكميلي-1 عدد المنظمات داخل البلد التي أشارت إلى النية في بدء اعتماد توصيات فرقة العمل المعنية بالإفصاحات المالية ذات الصلة بالطبيعة |
| 16 | 16-ب عدد البلدان التي تضع أو تعتمد أو تنفذ صكوكا سياساتية تهدف إلى تشجيع الناس وتمكينهم من اتخاذ خيارات الاستهلاك المستدام | .. | 16-مؤشر المكون-1 [مؤشر نفايات الأغذية](https://unstats.un.org/sdgs/metadata/files/Metadata-12-03-01B.pdf)16-مؤشر المكون-2 [البصمة المادية، ونصيب الفرد من البصمة المادية، والبصمة المادية لنصيب الفرد من إجمالي الناتج المحلي](https://unstats.un.org/sdgs/metadata/files/Metadata-08-04-01.pdf)[16-مؤشر المكون-3 البصمة الإيكولوجية](https://www.footprintnetwork.org/resources/data/) | 16-المؤشر التكميلي-1 مدى تعميم (1) تعليم المواطنة العالمية (2) تعميم التعليم من أجل التنمية المستدامة في: (أ) السياسات التعليمية على الصعيد الوطني؛ (ب) المناهج الدراسية؛ (ج) تدريب المعلمين؛ (د) تقييم الطلاب16-المؤشر التكميلي-2 معدل إعادة التدوير على الصعيد الوطني، أطنان المواد المُعاد تدويرها16-المؤشر التكميلي-3 التخصيص البشري لصافي الإنتاج الأولي 16-المؤشر التكميلي-4 انبعاثات ثاني أكسيد الكربون لكل وحدة من القيمة المضافة16-المؤشر التكميلي-5 التغير في كفاءة استخدام المياه عبر الزمن16-المؤشر التكميلي-6 مؤشرات من برنامج تقييم الأثر خلال دورة الحياة16-المؤشر التكميلي-7 مستوى الفقر |
| 17 | 17-ب عدد البلدان التي اتخذت إجراءات لتنفيذ تدابير السلامة الأحيائية على النحو المبين في المادة 8(ز) من الاتفاقية وتدابير التعامل مع التكنولوجيا الأحيائية وتوزيع فوائدها على النحو المبين في المادة 19 | .. | .. | 17-المؤشر التكميلي-1 المؤشرات ذات الصلة ببروتوكول قرطاجنة للسلامة الأحيائية |
| 18 | 18-1 الحوافز الإيجابية الموجودة للترويج لحفظ التنوع البيولوجي واستخدامه المستدام | بالنسبة للمؤشر 18-1:حسب نوع الحافز (ضريبة، وأتعاب ورسوم وإعانات، وتصاريح متاجرة، وبرامج المدفوعات مقابل خدمات النظم الإيكولوجية ونظم التعويض)[[20]](#footnote-20) | 18-مؤشر المكون-1 الإيرادات المتولدة منتصاريح المتاجرة ذات الصلة بالتنوع البيولوجي (إذا حدث مزاد)18-مؤشر المكون-2 القيمة النقدية للمدفوعات مقابل خدمات النظم الإيكولوجية18-مؤشر المكون-3 القيمة النقدية لتعويضات التنوع البيولوجي | .. |
|  | 18-2 قيمة الإعانات وغيرها من الحوافز الضارة بالتنوع البيولوجي | بالنسبة للمؤشر 18-2:حسب القطاع (الزراعة، ومصايد الأسماك، والوقود الأحفوري والقطاعات الأخرى) |
| 19 | انظر مؤشرات الغاية دال | يرد الوصف في الغاية دال | .. | انظر مؤشرات الغاية دال |
| 20 | 20-ب عدد البلدان التي اتخذت إجراءات هامة لتعزيز بناء القدرات وتنميتها والحصول على التكنولوجيا ونقلها ولتعزيز تطوير الابتكار والتعاون التقني والعلمي وإمكانية الحصول عليهما | .. | 20-مؤشر المكون-1 [المبلغ الإجمالي للتمويل المقدم البلدان النامية من أجل تعزيز تطوير التكنولوجيات السليمة بيئيا ونقلها ونشرها وتعميمها](https://unstats.un.org/sdgs/metadata/files/Metadata-17-07-01.pdf) (المؤشر 17-7-1 لأهداف التنمية المستدامة) | 20-المؤشر التكميلي-1 الباحثون (بما يعادل دواما كاملا) لكل مليون نسمةدال-المؤشر التكميلي-2 عدد الورقات العلمية المشتركة المنشورة في نظام معلومات التنوع البيولوجي للمحيطات حسب القطاعدال-المؤشر التكميلي-3 نسبة إجمالي ميزانية البحث المخصصة للبحث في مجال التكنولوجيا البحريةدال-المؤشر التكميلي-4 حجم تدفقات المساعدة الإنمائية الرسمية للمنح الدراسية حسب القطاع ونوع الدراسة20-المؤشر التكميلي-2 الواردات العالمية لسلع تكنولوجيا للمعلومات والاتصالات على النحو المعروض في التدفقات التجارية الثنائية حسب فئات سلع تكنولوجيا المعلومات والاتصالات20-مؤشر المكون-1 إجمالي مبلغ التمويل المقدم للبلدان النامية للترويج لتطوير ونقل ونشر وبث التكنولوجيات السليمة بيئيا |
| 21 | 21-1 مؤشر بشأن معلومات التنوع البيولوجي لرصد إطار كونمينغ-مونتريال العالمي للتنوع البيولوجي | حسب نوع المعلومات | 21-مؤشر المكون-1 [مؤشر معلومات الأنواع](https://geobon.org/ebvs/indicators/species-status-information-index/)21-مؤشر المكون-2 [مشاركة الشعوب الأصلية والمجتمعات المحلية في صنع القرارات المتعلقة بتنفيذ الاتفاقية على جميع المستويات](https://indigenousnavigator.org/)21-مؤشر المكون-3 [مؤشر التنوع اللغوي](https://terralingua.org/wp-content/uploads/2018/05/Harmon-Loh_Index-of-Linguistic-Diversity-Abridged1.pdf) | 21-المؤشر التكميلي-1 النمو في عدد السجلات والأنواع في قاعدة بيانات الكوكب الحي21-المؤشر التكميلي-2 النمو في سجلات تواجد الأنواع التي يمكن الوصول إليها من خلال مرفق المعلومات العالمية للتنوع البيولوجي21-المؤشر التكميلي-3 النمو في سجلات تواجد الأنواع البحرية التي يمكن الوصول إليها من خلال نظام معلومات التنوع البيولوجي للمحيطات21-المؤشر التكميلي-4 نسبة الأنواع المعروفة التي تم تقييمها من خلال القائمة الحمراء للأنواع المهددة بالانقراض للاتحاد الدولي لحفظ الطبيعة21-المؤشر التكميلي-5 عدد التقييمات بشأن نسبة الأنواع المعروفة التي تم تقييمها من خلال القائمة الحمراء للأنواع المهددة بالانقراض للاتحاد الدولي لحفظ الطبيعة21-المؤشر التكميلي-6 استقصاء محو الأمية البيولوجية (محو الأمية المتعلقة بالتنوع البيولوجي لزوار حدائق الحيوان والأحواض المائية العالمية) الذي تجريه الرابطة العالمية لحدائق الحيوانات وأحواض السمك |
| 22 | 22-1 [تغيير استخدام الأراضي وحيازتها في الأقاليم التقليدية للشعوب الأصلية والمجتمعات المحلية](https://www.landexglobal.org/en/news/ip-lc-land-use-tenure/)22-ب عدد البلدان التي تتخذ إجراءات نحو التمثيل والمشاركة الكاملين، والمنصفين، والشاملين، والفعالين واللذين يتسمان بالاستجابة للاعتبارات الجنسانية في صنع القرار والوصول إلى العدالة والمعلومات فيما يتعلق بالتنوع البيولوجي من جانب الشعوب الأصلية والمجتمعات المحلية، واحترام ثقافاتها وحقوقها على أراضيها، وأقاليمها، ومواردها، ومعارفها التقليدية، وكذلك من جانب النساء والفتيات والأطفال والشباب والأشخاص ذوي الإعاقة، والحماية الكاملة للمدافعين عن حقوق الإنسان في مجال البيئة | التصنيفات حسب الأقاليم الأصلية والتقليدية والإدارة لجميع المؤشرات ذات الصلة بالهدف 22 | 21-مؤشر المكون-2 [مشاركة الشعوب الأصلية والمجتمعات المحلية في صنع القرارات المتعلقة بتنفيذ الاتفاقية على جميع المستويات](https://indigenousnavigator.org/)21-مؤشر المكون-3 [مؤشر التنوع اللغوي](https://terralingua.org/wp-content/uploads/2018/05/Harmon-Loh_Index-of-Linguistic-Diversity-Abridged1.pdf) 22-مؤشر المكون-1 [نسبة إجمالي السكان البالغين الذين يتمتعون بحقوق حيازة آمنة للأراضي، (أ) بوثائق معترف بها قانونا، (ب) الذين يرون بأن حقوقهم في الأراضي مضمونة حسب الجنس ونوع الحيازة](https://unstats.un.org/sdgs/metadata/files/Metadata-01-04-02.pdf)22-مؤشر المكون-2 [عدد ما تم التحقق منه من حالات القتل والأنواع الأخرى من الاعتداءات ضد المدافعين عن حقوق الإنسان البيئية خلال الاثني عشر شهرا الماضية](https://www.ohchr.org/en/instruments-and-mechanisms/human-rights-indicators/sdg-indicators-under-ohchrs-custodianship) | 22-المؤشر التكميلي-1 نسب المناصب في المؤسسات الوطنية والمحلية، بما في ذلك: (أ) الهيئات التشريعية؛ (ب) الخدمة العامة؛ (ج) الهيئات القضائية، مقارنة بالتوزيعات الوطنية، حسب الجنس والعمر والأشخاص ذوي الإعاقة والفئات السكانية22-المؤشر التكميلي-2 نسبة البلدان التي لديها نظم لتتبع المخصصات العامة وتوفيرها من أجل المساواة بين الجنسين وتمكين المرأة22-المؤشر التكميلي-3 (أ) نسبة إجمالي السكان الزراعيين الذين لديهم حقوق ملكية أو حقوق مضمونة على الأراضي الزراعية، حسب الجنس؛ (ب) نسبة النساء من مالكي الأراضي الزراعية أو أصحاب الحقوق عليها حسب نوع الحيازة22-المؤشر التكميلي-4 نسبة البلدان التي يضمن فيها الإطار القانوني (بما في ذلك القانون العرفي) للمرأة المساواة في حقوق ملكية الأراضي و/أو السيطرة عليها22-المؤشر التكميلي-5 نسبة السكان الذين يرون أن عملية صنع القرار شاملة للجميع ومستجيبة، حسب الجنس والعمر والإعاقة والفئة السكانية22-المؤشر التكميلي-6 المنطقة التي تغطيها الأقاليم المبلغ عنها والمناطق التي تحكمها وتديرها وتحفظها الشعوب الأصلية والمجتمعات المحلية (الأقاليم والمناطق التي تحفظها الشعوب الأصلية والمجتمعات المحلية- أقاليم الحياة) |
| 23 | 23-بعدد البلدان التي لديها أطر قانونية أو إدارية أو سياساتية، بما في ذلك ضمن جملة أمور، لتنفيذ خطة عمل الاعتبارات الجنسانية (2023-2030) لضمان حصول جميع النساء والفتيات على فرص متساوية والقدرة على المساهمة في تحقيق الأهداف الثلاثة للاتفاقية، بما في ذلك عن طريق ضمان المساواة في حقوق النساء ووصولهن إلى الأراضي والموارد الطبيعية | التصنيفات حسب الجنس، والعمر والحوكمة بالنسبة للمؤشرات الأخرى ذات الصلة | 23-مؤشر المكون-1 [نسبة المقاعد التي تشغلها النساء في (أ) البرلمانات الوطنية (ب) الحكومات المحلية](https://www.ipu.org/women-in-parliament-2020)23-مؤشر المكون-2 [مؤشر التنفيذ الوطني لخطة عمل الاعتبارات الجنسانية (2023-2030)](https://gbf-indicators.org/metadata/other/23-1-C)22-مؤشر المكون-1 [نسبة إجمالي السكان البالغين الذين يتمتعون بحقوق حيازة آمنة للأراضي، (أ) بوثائق معترف بها قانونا، (ب) الذين يرون أن حقوقهم في الأراضي مضمونة حسب الجنس ونوع الحيازة](https://unstats.un.org/sdgs/metadata/files/Metadata-01-04-02.pdf) | 22-المؤشر التكميلي-1 نسب المناصب في المؤسسات الوطنية والمحلية، بما في ذلك: (أ) الهيئات التشريعية؛ (ب) الخدمة العامة؛ (ج) الهيئات القضائية، مقارنة بالتوزيعات الوطنية، حسب الجنس والعمر والأشخاص ذوي الإعاقة والفئات السكانية22-المؤشر التكميلي-3 (أ) نسبة إجمالي السكان الزراعيين الذين لديهم حقوق ملكية أو حقوق مضمونة على الأراضي الزراعية، حسب الجنس؛ (ب) نسبة النساء من مالكي الأراضي الزراعية أو أصحاب الحقوق عليها حسب نوع الحيازة22-المؤشر التكميلي-5 نسبة السكان الذين يرون أن عملية صنع القرار شاملة للجميع ومستجيبة، حسب الجنس والعمر والإعاقة والفئة السكانية22-المؤشر التكميلي-4 نسبة البلدان التي يضمن فيها الإطار القانوني (بما في ذلك القانون العرفي) للمرأة المساواة في حقوق ملكية الأراضي و/أو السيطرة عليها |

**المرفق الثالث**

**قائمة الأسئلة الخاصة بالمؤشرات الثنائية**

|  |
| --- |
| **الغاية باء: الاستخدام والإدارة المستدامان للتنوع البيولوجي وتقييم مساهمات الطبيعة إلى الناس، بما في ذلك وظائف وخدمات النظم الإيكولوجية، والمحافظة عليها وتعزيزها مع استعادة تلك التي تشهد تدهورا حاليا، ودعم تحقيق التنمية المستدامة من أجل مصلحة الأجيال الحالية والقادمة بحلول عام 2050.** |
| **المؤشر: عدد البلدان التي لديها سياسات أو خطط عمل لتنفيذ ورصد الاستخدام المستدام للتنوع البيولوجي والمحافظة على المساهمات التي تقدمها الطبيعة للناس، بما في ذلك وظائف وخدمات النظم الإيكولوجية، وتعزيزها.** |
| **باء-1** هل لدى بلدك سياسات و/أو خطط عمل بهدف ضمان صون المساهمات التي تقدمها الطبيعة للناس، بما في ذلك وظائف وخدمات النظم الإيكولوجية، وتعزيزها وإصلاحها؟ | (أ) لا(ب) قيد التطوير(ج) جزئيا(د) بالكامل |
| **باء-2** هل لدى بلدك سياسات و/أو خطط عمل بهدف ضمان الاستخدام المستدام للتنوع البيولوجي؟  | (أ) لا(ب) قيد التطوير(ج) جزئيا(د) بالكامل |
| **باء-3** هل يرصد بلدك الاستخدام المستدام للتنوع البيولوجي؟  | (أ) لا(ب) قيد التطوير(ج) جزئيا(د) بالكامل |
| **باء-4** هل يرصد بلدك صون المساهمات التي تقدمها الطبيعة للناس، بما في ذلك وظائف وخدمات النظم الإيكولوجية، وتعزيزها وإصلاحها من أجل مصلحة الأجيال الحالية والمستقبلية؟  | (أ) لا(ب) قيد التطوير(ج) جزئيا(د) بالكامل |
| **الهدف 1: ضمان خضوع جميع المناطق للتخطيط المكاني التشاركي الشامل والمتكامل للتنوع البيولوجي و/أو عمليات الإدارة الفعالة التي تعالج التغير في استخدام الأراضي والبحار، لتقريب فقدان المناطق ذات الأهمية العالية للتنوع البيولوجي، بما في ذلك النظم الإيكولوجية ذات السلامة الإيكولوجية العالية، من الصفر بحلول عام 2030، مع احترام حقوق الشعوب الأصلية والمجتمعات المحلية.**  |
| **المؤشر: عدد البلدان التي تستخدم التخطيط المكاني التشاركي والمتكامل والشامل للتنوع البيولوجي و/أو عمليات الإدارة الفعالة التي تعالج التغييرات في استخدام الأراضي والبحار لجعل فقدان المناطق ذات الأهمية العالية للتنوع البيولوجي يقترب من مستوى الصفر بحلول عام 2030.** |
| **1-1** هل تخضع جميع المناطق في بلدك للتخطيط المكاني والمتكامل والشامل للتنوع البيولوجي أو عمليات الإدارة الفعالة التي: |  |
| (أ(تعالج التغير (البري) في استخدام الأراضي؟ | (أ) لا(ب) قيد التطوير(ج) جزئيا(د) بالكامل |
| (ب(تعالج التغير (في المياه الداخلية) في استخدام الأراضي؟ | (أ) لا(ب) قيد التطوير(ج) جزئيا(د) بالكامل |
| (ج(تعالج التغير (الساحلي والبحري) في استخدام البحار؟ (سيُعتبر غير قابل للتطبيق على الدول غير الساحلية) | (أ) لا(ب) قيد التطوير(ج) جزئيا(د) بالكامل |
| **1-2** إذا كانت الإجابة على أي سؤال من أسئلة العنوان 1-1 أي إجابة غير "لا"، فهل وُضعت الخطط باستخدام عملية تشاركية؟ (اختر كل ما ينطبق، مع ملاحظة أنه إذا كان بلدك دولة غير ساحلية، فإن التخطيط المكاني البحري يُعتبر غير ذي صلة) | (أ) للتخطيط المكاني الأرضي(ب) للتخطيط المكاني للمياه الداخلية(ج) للتخطيط المكاني الساحلي والبحري(د) لا شيء مما سبق |
| **الهدف 5: ضمان استدامة وسلامة وقانونية استخدام الأنواع البرية وحصادها والاتجار بها، ومنع الاستغلال المفرط لها، وتقليل الآثار على الأنواع غير المستهدفة والنظم الإيكولوجية إلى أدنى حد، وتقليل مخاطر انتشار مسببات الأمراض، وتطبيق نهج النظم الإيكولوجية، مع احترام وحماية الاستخدام المألوف المستدام من جانب الشعوب الأصلية والمجتمعات المحلية.** |
| **المؤشر: عدد البلدان التي لديها صكوك قانونية أو أطر سياساتية أخرى لتنظيم الاتجار بالأنواع البرية.** |
| **5-1** هل لدى بلدك صكوك قانونية أو أطر سياساتية أخرى لتنظيم الاتجار بالأنواع البرية؟ (اختر كل ما ينطبق)  | (أ) بالنسبة للأنواع الأرضية(ب) بالنسبة لأنواع المياه العذبة(ج) بالنسبة للأنواع البحرية(د) بالنسبة للتجارة الدولية(ه) لا شيء مما سبق |
| **الهدف 6: إلغاء آثار الأنواع الغريبة الغازية على التنوع البيولوجي وخدمات النظم الإيكولوجية أو تقليلها إلى أدنى حد أو الحد منها أو تخفيفها، من خلال تحديد وإدارة مسارات إدخال الأنواع الغريبة، ومنع إدخال واستقرار جميع الأنواع الغريبة الغازية ذات الأولوية، وتقليل معدلات إدخال واستقرار الأنواع الغريبة الغازية الأخرى المعروفة أو المحتملة بنسبة لا تقل عن 50 في المائة، بحلول عام 2030، والقضاء على الأنواع الغريبة الغازية أو السيطرة عليها، وخاصة في المواقع ذات الأولوية من قبيل الجزر**. |
| **المؤشر: عدد البلدان التي تعتمد لوائح وعمليات وتدابير ذات صلة للحد من آثار الأنواع الغريبة الغازية.**  |
| **6-1** هل لدى بلدك لوائح وعمليات تمكّن المؤسسات ذات الصلة من تنفيذ التدابير اللازمة للحد من إدخال الأنواع الغريبة الغازية وأثرها؟ | (أ) لا(ب) قيد التطوير(ج) جزئيا(د) بالكامل |
| **6-2** هل لدى بلدك تدابير لمنع إدخال واستقرار الأنواع الغريبة الغازية؟ | (أ) لا(ب) قيد التطوير(ج) جزئيا(د) بالكامل |
| **6-3** هل لدى بلدك تدابير للقضاء على الأنواع الغريبة الغازية أو السيطرة عليها؟ | (أ) لا(ب) قيد التطوير(ج) جزئيا(د) بالكامل |
| **الهدف 8: التقليل إلى أدنى حد من آثار تغير المناخ وتحمض المحيطات على التنوع البيولوجي وتعزيز قدرته على الصمود من خلال إجراءات التخفيف والتكيف والحد من مخاطر الكوارث، بما في ذلك من خلال الحلول القائمة على الطبيعة و/أو النُهج القائمة على النظم الإيكولوجية، مع تقليل الآثار السلبية على التنوع البيولوجي إلى أدنى حد وتعزيز الآثار الإيجابية للعمل المناخي على التنوع البيولوجي.**  |
| **المؤشر: عدد البلدان التي لديها سياسات ترمي إلى التقليل إلى أدنى حد من أثر تغير المناخ وتحمض المحيطات على التنوع البيولوجي وإلى التقليل إلى أدنى حد من الآثار السلبية للعمل المناخي على التنوع البيولوجي وتعزيز الآثار الإيجابية لهذا العمل على التنوع البيولوجي.**  |
| **8-1** هل تتضمن استراتيجية وخطة العمل الوطنية للتنوع البيولوجي في بلدك إجراءات لمنع أو تقليل آثار ما يلي إلى أدنى حد ممكن (اختر كل ما ينطبق(: | (أ) تغير المناخ(ب) تحمض المحيطات(ج) لا شيء مما سبق |
| **8-2** هل تعالج سياسات تغير المناخ في بلدك آثار تغير المناخ على التنوع البيولوجي؟  | (أ) لا(ب) قيد التطوير(ج) جزئيا(د) بالكامل |
| **8-3** هل تعالج السياسات الأخرى في بلدك آثار تغير المناخ على التنوع البيولوجي؟ | (أ) لا(ب) قيد التطوير(ج) جزئيا(د) بالكامل |
| **8-4** هل تعالج السياسات الأخرى في بلدك آثار تحمض المحيطات على التنوع البيولوجي؟  | (أ) لا(ب) قيد التطوير(ج) جزئيا(د) بالكامل |
| **8-5** هل يتم رصد آثار تغير المناخ على التنوع البيولوجي والإبلاغ عنها؟ | (أ) لا(ب) قيد التطوير(ج) جزئيا(د) بالكامل |
| **8-6** هل يتم رصد آثار تحمض المحيطات على التنوع البيولوجي والإبلاغ عنها؟ | (أ) لا(ب) قيد التطوير(ج) جزئيا(د) بالكامل |
| **8-7** هل تحتوي السياسات أو خطط العمل بشأن أثر تغير المناخ وتحمض المحيطات في بلدك على الأنواع التالية من الإجراءات المصممة لزيادة قدرة التنوع البيولوجي على الصمود أو الحد من الآثار (اختر كل ما ينطبق(: | (أ) التخفيف(ب) التكيف(ج) الحد من مخاطر الكوارث(د) الحلول القائمة على الطبيعية و/أو النُهج القائمة على النظم الإيكولوجية(ه) سياسات تهدف إلى التقليل إلى أدنى حد من الآثار السلبية وتعزيز الآثار الإيجابية للعمل المناخي على التنوع البيولوجي(و) أخرى(ز) لا شيء مما سبق |
| **8-8** هل تُدرج في السياسات أو خطط العمل في بلدك تدابير للتقليل إلى أدنى حد من الآثار السلبية للعمل المناخي على التنوع البيولوجي؟ | (أ) لا(ب) قيد التطوير(ج) جزئيا(د) بالكامل |
| **8-9** هل تُدرج في السياسات أو خطط العمل في بلدك تدابير لتعزيز الآثار الإيجابية للعمل المناخي على التنوع البيولوجي؟ | (أ) لا(ب) قيد التطوير(ج) جزئيا(د) بالكامل |
| **الهدف 9: ضمان إدارة واستخدام الأنواع البرية على نحو مستدام، وبذلك تقديم منافع اجتماعية واقتصادية وبيئية إلى الناس، ولا سيما الذين يعيشون في أوضاع هشة، والأكثر اعتمادا على التنوع البيولوجي، بما في ذلك من خلال الأنشطة والمنتجات والخدمات القائمة على التنوع البيولوجي المستدام التي تعزز التنوع البيولوجي، وحماية وتشجيع الاستخدام المألوف المستدام من جانب الشعوب الأصلية والمجتمعات المحلية.**  |
| **المؤشر: عدد البلدان التي لديها سياسات لإدارة استخدام الأنواع البرية بشكل مستدام، وتوفير فوائد اجتماعية واقتصادية وبيئية للناس، وحماية وتشجيع الاستخدام المألوف المستدام من جانب الشعوب الأصلية والمجتمعات المحلية.** |
| **9-1** هل لدى بلدك صكوك قانونية أو أطر سياساتية أو تدابير إدارية أخرى بشأن الإدارة والاستخدام المستدامين للأنواع البرية؟ | (أ) لا(ب) قيد التطوير(ج) جزئيا(د) بالكامل |
| **9-2** هل يرصد بلدك الإدارة والاستخدام المستدامين للأنواع البرية؟ | (أ) لا(ب) قيد التطوير(ج) جزئيا(د) بالكامل |
| **9-3** هل يقوم بلدك برصد المنافع الاجتماعية والاقتصادية والبيئية الناشئة عن استخدام الأنواع البرية والتي تعود على الناس، ولا سيما الفئات التي تعيش في أوضاع هشة والفئات الأكثر اعتمادا على التنوع البيولوجي؟ (اختر كل ما ينطبق) | (أ) لا(ب) قيد التطوير(ج) جزئيا(د) بالكاملإذا كانت الإجابة "بالكامل" أو "جزئيا"، يُرجى التقسيم حسب جميع فئات الأشخاص ذات الصلة، على النحو المحدد على المستوى الوطني:(أ) النساء والفتيات(ب) الأطفال والشباب(ج) الأشخاص ذوو الإعاقة(د) الشعوب الأصلية والمجتمعات المحلية |
| **9-4** هل لدى بلدك صكوك قانونية أو أطر سياساتية أخرى لحماية وتشجيع الاستخدام المألوف المستدام للتنوع البيولوجي من جانب الشعوب الأصلية والمجتمعات المحلية، وعلى سبيل المثال، خطة العمل بشأن الاستخدام المألوف المستدام للتنوع البيولوجي أو المبادرات الأخرى ذات الصلة؟  | (أ) لا(ب) قيد التطوير(ج) جزئيا(د) بالكامل(ه) لا ينطبق |
| **الهدف 12: تحقيق زيادة كبيرة في مساحة وجودة وترابط المساحات الخضراء والزرقاء في المناطق الحضرية والمناطق المكتظة بالسكان والوصول إليها ومنافعها على نحو مستدام، عن طريق تعميم حفظ التنوع البيولوجي واستخدامه المستدام، وضمان التخطيط الحضري الشامل للتنوع البيولوجي، وتعزيز التنوع البيولوجي المحلي، والترابط الإيكولوجي والسلامة الإيكولوجية، وتحسين صحة ورفاه الإنسان والعلاقة مع الطبيعة والمساهمة في التوسع الحضري الشامل والمستدام وتوفير وظائف وخدمات النظم الإيكولوجية.**  |
| **المؤشر: عدد البلدان التي لديها تخطيط حضري شامل للتنوع البيولوجي يشير إلى المساحات الحضرية الخضراء أو الزرقاء.** |
| **12-1** هل توجد في بلدك مناطق حضرية تخضع للتخطيط الحضري الشامل للتنوع البيولوجي الذي يتضمن إدارة المساحات الخضراء أو الزرقاء من أجل حفظ التنوع البيولوجي واستخدامه المستدام؟  | (أ) لا(ب) قيد التطوير(ج) جزئيا(د) بالكامل |
| **12-2** هل توجد في بلدك مناطق حضرية تخضع للتخطيط الحضري الشامل للتنوع البيولوجي الذي يتضمن إدارة المساحات الخضراء أو الزرقاء من أجل خدمات النظم الإيكولوجية والمساهمات التي تقدمها الطبيعة للناس؟ | (أ) لا(ب) قيد التطوير(ج) جزئيا(د) بالكامل |

|  |
| --- |
| الهدف 13: اتخاذ تدابير فعالة قانونية وسياساتية وإدارية وتدابير بناء القدرات على جميع المستويات، حسب الاقتضاء، لضمان التقاسم العادل والمنصف للمنافع الناشئة عن استخدام الموارد الجينية ومن معلومات التسلسل الرقمي بشأن الموارد الجينية، فضلا عن المعارف التقليدية المرتبطة بالموارد الجينية، وتيسير الحصول الملائم على الموارد الجينية، والقيام بحلول عام 2030 بتيسير تحقيق زيادة كبيرة في المنافع المتقاسمة، وفقا للصكوك الدولية المعمول بها بشأن الحصول وتقاسم المنافع.  |
| المؤشر: عدد البلدان التي اتخذت تدابير قانونية، وسياساتية وإدارية فعالة وتدابير بناء القدرات على جميع المستويات، حسب الاقتضاء، لضمان التقاسم العادل والمنصف للمنافع الناشئة عن استخدام الموارد الجينية ومن معلومات التسلسل الرقمي بشأن والموارد الجينية، فضلا عن المعارف التقليدية المرتبطة بالموارد الجينية. |
| **13-1** هل لدى بلدك تدابير قانونية وإدارية وسياساتية فعالة لضمان التقاسم العادل والمنصف للمنافع الناشئة عن استخدام الموارد الجينية؟ | (أ) لا(ب) قيد التطوير(ج) جزئيا(د) بالكامل(ه) لا ينطبق |
| **13-2** هل لدى بلدك تدابير لبناء القدرات لضمان التقاسم العادل والمنصف للمنافع الناشئة عن استخدام الموارد الجينية؟ | (أ) لا(ب) قيد التطوير(ج) جزئيا(د) بالكامل(ه) لا ينطبق |
| **13-3** هل اتخذ بلدك تدابير إدارية أو سياساتية أو تشريعية عملا بتفعيل الآلية المتعددة الأطراف في المقرر 16/2؟ | (أ) لا(ب) قيد التطوير(ج) جزئيا(د) بالكامل |
| 13-4 هل تتضمن التدابير المذكورة في السؤالين 13-1 و13‑2 استخدام المعارف التقليدية المرتبطة بالموارد الجينية؟ | (أ) لا(ب) نعم(ج) لا ينطبق |
| 13-5 هل يرصد بلدك المنافع النقدية المتلقاة من استخدام الموارد الجينية و/أو المعارف التقليدية المرتبطة بالموارد الجينية التي تم الحصول عليها في بلدك؟ | (أ) لا(ب) قيد التطوير(ج) جزئيا(د) بالكامل(ه) لا ينطبق |
| 13-6 هل يرصد بلدك المنافع غير النقدية المتلقاة من استخدام الموارد الجينية و/أو المعارف التقليدية المرتبطة بالموارد الجينية التي تم الحصول عليها في بلدك؟ | (أ) لا(ب) قيد التطوير(ج) جزئيا(د) بالكامل(ه) لا ينطبق |
|  13-7 هل لدى بلدك تدابير لضمان التقاسم العادل والمنصف للمنافع الناشئة عن استخدام الموارد الجينية و/أو المعارف التقليدية المرتبطة بالموارد الجينية التي تم الحصول عليها في بلد آخر؟ | (أ) لا(ب) قيد التطوير(ج) جزئيا(د) بالكامل(ه) لا ينطبق |
| الهدف 14: ضمان الدمج الكامل للتنوع البيولوجي وقيمه المتعددة في السياسات، والتشريعات، وعمليات التخطيط والتنمية، واستراتيجيات الحد من الفقر، والتقييمات البيئية الاستراتيجية، وتقييمات الأثر البيئي، وحسب الاقتضاء، الحسابات الوطنية، ضمن وعبر جميع مستويات الحكومة وعبر جميع القطاعات، وبخاصة القطاعات التي لها آثار كبيرة على التنوع البيولوجي، ومواءمة جميع الأنشطة العامة والخاصة ذات الصلة، والتدفقات المالية والنقدية بصورة متدرجة مع غايات وأهداف هذا الإطار.  |
| المؤشر: عدد البلدان التي تدمج التنوع البيولوجي وقيمه المتعددة في السياسات واللوائح والتخطيط والعمليات الإنمائية واستراتيجيات القضاء على الفقر، وحسب الاقتضاء في الحسابات الوطنية، داخل جميع المستويات وعبرها، في جميع القطاعات، والمواءمة التدريجية لجميع الأنشطة العامة والخاصة ذات الصلة والتدفقات المالية مع غايات وأهداف الإطار. |
| 14-1 هل يقوم بلدك بدمج التنوع البيولوجي وقيمه المتعددة في السياسات، والتشريعات، والتخطيط، وعمليات التنمية واستراتيجيات القضاء على الفقر على جميع مستويات الحكومة؟ | (أ) لا(ب) قيد التطوير(ج) جزئيا(د) بالكامل |
| 14-2 هل يستخدم بلدك محاسبة اقتصادية بيئية لتحديد القيم النقدية وغير النقدية للتنوع البيولوجي؟ | (أ) لا(ب) قيد التطوير(ج) جزئيا(د) بالكامل |
| 14-3 هل يدمج بلدك التنوع البيولوجي وقيمه المتعددة في السياسات والتشريعات والخطط والاستراتيجيات عبر جميع القطاعات لضمان تعميمها؟ | (أ) لا(ب) قيد التطوير(ج) جزئيا(د) بالكاملإذا كانت الإجابة "بالكامل" أو "جزئيا"، يُرجى إدراج جميع القطاعات المعنية، على النحو المحدد على المستوى الوطني (اختياري):- الزراعة- مصايد الأسماك- الحراجة- تربية الأحياء المائية- القطاع المالي- السياحة- الصحة- البنية التحتية- الطاقة- التعدين- التصنيع والتجهيز- أخرى |
| 14-4 هل لدى بلدك سياسات أو تشريعات أو استراتيجيات أو خطط قائمة لمواءمة جميع الأنشطة العامة والخاصة ذات الصلة بشكل تدريجي مع غايات وأهداف الإطار؟ | (أ) لا(ب) قيد التطوير(ج) جزئيا(د) بالكامل |
| 14-5 هل تم وضع سياسات أو تشريعات أو استراتيجيات أو خطط لمواءمة التدفقات الضريبية والمالية بشكل تدريجي مع غايات وأهداف هذا الإطار؟ | (أ) لا(ب) قيد التطوير(ج) جزئيا(د) بالكامل |
| الهدف 15: اتخاذ تدابير قانونية أو إدارية أو سياساتية لتشجيع وتمكين الأعمال التجارية، وعلى وجه الخصوص لضمان قيام جميع الشركات والمؤسسات المالية الكبيرة وعبر الوطنية بما يلي:1. إجراء عمليات منتظمة لرصد مخاطرها وتبعياتها وآثارها على التنوع البيولوجي وتقييمها والإفصاح عنها بشكل شفاف، بما في ذلك مع متطلبات لجميع الشركات والمؤسسات المالية الكبيرة وعبر الوطنية على امتداد عملياتها، وسلاسل الإمداد والقيمة والحوافظ؛
2. توفير المعلومات اللازمة للمستهلكين لتعزيز أنماط الاستهلاك المستدامة؛
3. الإبلاغ عن الامتثال للوائح وتدابير الحصول وتقاسم المنافع، حسب الاقتضاء؛

من أجل الحد بصورة متدرجة من الآثار السلبية على التنوع البيولوجي، وزيادة الآثار الإيجابية، وتقليل المخاطر المتعلقة بالتنوع البيولوجي على الأعمال التجارية والمؤسسات المالية، وتعزيز الإجراءات الرامية إلى ضمان أنماط الإنتاج المستدامة. |
| المؤشر: عدد البلدان التي لديها تدابير قانونية أو إدارية أو سياساتية تهدف إلى تشجيع الأعمال التجارية والمالية وتمكينها، ولا سيما للشركات والمؤسسات المالية الكبيرة وعبر الوطنية، للتخفيف تدريجيا من آثارها السلبية على التنوع البيولوجي، وزيادة آثارها الإيجابية، والحد من مخاطرها المتعلقة بالتنوع البيولوجي، وتعزيز الإجراءات الرامية إلى ضمان أنماط الإنتاج المستدامة. |
| 15-1 هل وضع بلدك تدابير قانونية أو إدارية أو سياساتية لضمان قيام الشركات والمؤسسات المالية الكبيرة وعبر الوطنية برصد المخاطر الخاصة بها والتبعيات والآثار المترتبة على التنوع البيولوجي على طول عملياتها، وسلاسل الإمداد والقيمة، وحوافظها، وتقييمها والإفصاح عنها بشكل شفاف؟ | (أ) لا(ب) قيد التطوير(ج) جزئيا(د) بالكامل |
| 15-2 هل وضع بلدك تدابير لضمان قيام الشركات والمؤسسات المالية الكبيرة وعبر الوطنية بتوفير المعلومات ذات الصلة للمستهلكين لتعزيز أنماط الاستهلاك المستدامة؟ | (أ) لا(ب) قيد التطوير(ج) جزئيا(د) بالكامل |
| 15-3 هل وضع بلدك تدابير لضمان قيام الشركات والمؤسسات المالية الكبيرة وعبر الوطنية بالإبلاغ عن الامتثال للوائح الحصول وتقاسم المنافع؟ | (أ) لا(ب) قيد التطوير(ج) جزئيا(د) بالكامل |
| 15-4 هل وضع بلدك تدابير لضمان قيام الشركات والمؤسسات المالية الكبيرة وعبر الوطنية بالحد تدريجيا من آثارها السلبية على التنوع البيولوجي وتزيد آثارها الإيجابية؟ | (أ) لا(ب) قيد التطوير(ج) جزئيا(د) بالكامل |
| 15-5 هل يرصد بلدك ما إذا كانت الآثار السلبية الناجمة عن الأعمال التجارية على التنوع البيولوجي قد انخفضت تدريجيا؟ | (أ) لا(ب) قيد التطوير(ج) جزئيا(د) بالكامل |
| الهدف 16: ضمان تشجيع وتمكين الناس من اتخاذ خيارات استهلاك مستدامة، بما في ذلك من خلال وضع أطر سياساتية أو تشريعية أو تنظيمية داعمة، وتحسين التثقيف، والوصول إلى معلومات وخيارات ذات صلة ودقيقة، والقيام بحلول عام 2030 بتقليص البصمة العالمية للاستهلاك بطريقة منصفة، بما في ذلك من خلال تقليص هدر الأغذية العالمي إلى النصف، والحد بشكل كبير من الاستهلاك المفرط، والحد من إنتاج النفايات بشكل كبير، بغية جعل جميع الشعوب تعيش في وئام حقيقي مع أمنا الأرض.  |
| المؤشر: عدد البلدان التي تضع أو تعتمد أو تنفذ صكوكا سياساتية تهدف إلى تشجيع الناس وتمكينهم من اتخاذ خيارات الاستهلاك المستدام. |
| 16-1 هل أنشأ بلدك آليات أو أطر سياساتية أو تشريعية أو تنظيمية تهدف إلى دعم الاستهلاك المستدام؟  | (أ) لا(ب) قيد التطوير(ج) جزئيا(د) بالكامل |
| 16-2 هل اعتمد بلدك آليات لتحسين الوعي أو التثقيف فيما يتعلق بآثار الاستهلاك على التنوع البيولوجي والوصول إلى معلومات أو خيارات ذات صلة ودقيقة تدعم الاستهلاك المستدام؟ | (أ) لا(ب) قيد التطوير(ج) جزئيا(د) بالكامل |
| 16-3 هل اعتمد بلدك أو نفذ أدوات سياساتية تهدف إلى تشجيع وتمكين الناس من اتخاذ خيارات الاستهلاك المستدام، بما في ذلك عن طريق الحد من هدر الأغذية، والاستهلاك المفرط، وإنتاج النفايات؟ |  (أ) لا(ب) قيد التطوير(ج) جزئيا(د) بالكامل |
| الهدف 17: إرساء وتعزيز القدرات، وتنفيذ تدابير السلامة الأحيائية في جميع البلدان على النحو الوارد في المادة 8(ز) من اتفاقية التنوع البيولوجي وتدابير لمناولة التكنولوجيا البيولوجية وتوزيع منافعها على النحو الوارد في المادة 19 من الاتفاقية. |
| المؤشر: عدد البلدان التي اتخذت إجراءات لتنفيذ تدابير السلامة الأحيائية على النحو المبين في المادة 8(ز) من الاتفاقية وتدابير التعامل مع التكنولوجيا البيولوجية وتوزيع فوائدها على النحو المبين في المادة 19. |
| 17-1 هل وضع بلدك تدابير تتعلق بالسلامة الأحيائية وسياساتية وقانونية وإدارية وغيرها من التدابير على النحو الوارد في المادة 8(ز) من الاتفاقية؟ | (أ) لا(ب) قيد التطوير(ج) جزئيا(د) بالكامل |
| 17-2 هل ينفذ بلدك تدابير السلامة الأحيائية على النحو الوارد في المادة 8(ز) من الاتفاقية؟  | (أ) لا(ب) قيد التطوير(ج) جزئيا(د) بالكامل |
| 17-3 هل اتخذ بلدك تدابير تشريعية أو إدارية أو سياساتية، حسب الاقتضاء، لكفالة المشاركة الفعالة في أنشطة بحوث التكنولوجيا البيولوجية من جانب الأطراف المتعاقدة، وبخاصة البلدان النامية، التي توفر الموارد الجينية لتلك البحوث على النحو الوارد في الفقرة 1 من المادة 19 من الاتفاقية؟ | (أ) لا(ب) قيد التطوير(ج) جزئيا(د) بالكامل |
| 17-4 هل اتخذ بلدك تدابير عملية لتشجيع وتعزيز أولوية حصول الأطراف المتعاقدة، وخاصة البلدان النامية، على النتائج والفوائد الناشئة عن التكنولوجي البيولوجية القائمة على الموارد الجينية التي توفرها تلك الأطراف المتعاقدة على أن تتم هذه العملية على أساس منصف وعادل، على النحو الوارد في الفقرة 2 من المادة 19 من الاتفاقية؟ | (أ) لا(ب) قيد التطوير(ج) جزئيا(د) بالكامل |
| 17-5 هل يجري بلدك تقييمات سليمة علميا للمخاطر المتعلقة باستخدام وإطلاق الكائنات الحية المحورة؟ | (أ) لا(ب) قيد التطوير(ج) جزئيا(د) بالكامل |
| 17-6 هل يوفر بلدك الوصول إلى المعلومات المتعلقة بالسلامة الأحيائية لأغراض نقل ومناولة واستخدام الكائنات الحية المحورة بأمان؟ | (أ) لا(ب) قيد التطوير(ج) جزئيا(د) بالكامل |
| الهدف 20: تعزيز بناء القدرات وتنميتها، والوصول إلى التكنولوجيا ونقلها، والترويج لتطوير الابتكارات والوصول إليها، والتعاون التقني والعلمي، بما في ذلك من خلال التعاون بين بلدان الجنوب، والتعاون بين بلدان الشمال وبلدان الجنوب، والتعاون الثلاثي، لتلبية احتياجات التنفيذ الفعال، وبخاصة في البلدان النامية وتعزيز التنمية المشتركة للتكنولوجيا، وبرامج البحوث العلمية المشتركة لحفظ التنوع البيولوجي واستخدامه بصورة مستدامة وتعزيز قدرات البحث العلمي، وقدرات الرصد بما يتفق مع طموح غايات وأهداف الإطار. |
| المؤشر: عدد البلدان التي اتخذت إجراءات هامة لتعزيز بناء القدرات وتنميتها والحصول على التكنولوجيا ونقلها ولتعزيز تطوير الابتكار والتعاون التقني والعلمي وإمكانية الحصول عليهما. |
| **20-1** هل لدى بلدك خطط أو سياسات أو أدوات لتلبية الاحتياجات من حيث بناء القدرات وتنميتها من أجل التنوع البيولوجي؟ | (أ) لا(ب) قيد التطوير(ج) جزئيا(د) بالكامل |
| 20-2 هل لدى بلدك تدابير لضمان المشاركة الكاملة والفعالة للشعوب الأصلية والمجتمعات المحلية والنساء والفتيات والأطفال والشباب والأشخاص ذوي الإعاقة في أنشطة بناء القدرات وتنميتها من أجل حفظ التنوع البيولوجي واستخدامه المستدام؟ (اختر كل ما ينطبق) | (أ) النساء والفتيات(ب) الأطفال والشباب(ج) الأشخاص ذوو الإعاقة(د) الشعوب الأصلية والمجتمعات المحلية(ه) أخرى |
| 20-3 هل أجرى بلدك تقييما ذاتيا للقدرات الوطنية أو أي عمليات أخرى لتقييم الاحتياجات من القدرات لحفظ التنوع البيولوجي واستخدامه المستدام؟ | (أ) لا(ب) قيد التطوير(ج) جزئيا(د) بالكامل |
| 20-4 هل أجرى بلدك تقييما وطنيا للاحتياجات في مجال بناء القدرات وتنميتها لدى الشعوب الأصلية والمجتمعات المحلية والنساء والفتيات والأطفال والشباب والأشخاص ذوي الإعاقة من أجل حفظ التنوع البيولوجي واستخدامه المستدام؟ (اختر كل ما ينطبق) | (أ) النساء والفتيات(ب) الأطفال والشباب(ج) الأشخاص ذوو الإعاقة(د) الشعوب الأصلية والمجتمعات المحلية(ه) أخرى |
| 20-5 هل أقام بلدك شراكات لتعزيز تطوير التكنولوجيا المشتركة وبرامج البحث العلمي المشتركة لحفظ التنوع البيولوجي واستخدامه المستدام وتعزيز البحث العلمي وقدرات الرصد، بما في ذلك من خلال التعاون بين بلدان الجنوب، والتعاون بين بلدان الشمال والجنوب، والتعاون الثلاثي؟ | (أ) لا(ب) قيد التطوير(ج) جزئيا(د) بالكامل (يُرجى التحديد لكل نوع من الشراكات (اختياري)) |
| الهدف 22: ضمان تمثيل الشعوب الأصلية والمجتمعات المحلية الكاملة والمنصفة والشاملة والفعالة والتي تتسم بالاستجابة للاعتبارات الجنسانية ومشاركتها في صنع القرارات والوصول إلى العدالة والمعلومات ذات الصلة بالتنوع البيولوجي، مع احترام ثقافاتها وحقوقها على أراضيها، وأقاليمها، ومواردها، ومعارفها التقليدية، بالإضافة إلى النساء والفتيات، والأطفال والشباب، والأشخاص ذوي الإعاقة وضمان الحماية الكاملة للمدافعين عن حقوق الإنسان البيئية.  |
| المؤشر: عدد البلدان التي تتخذ إجراءات نحو التمثيل والمشاركة الكاملين، والمنصفين، والشاملين، والفعالين واللذين يتسمان بالاستجابة للاعتبارات الجنسانية في صنع القرار والوصول إلى العدالة والمعلومات فيما يتعلق بالتنوع البيولوجي من جانب الشعوب الأصلية والمجتمعات المحلية، واحترام ثقافاتها وحقوقها على أراضيها، وأقاليمها، ومواردها، ومعارفها التقليدية، وكذلك من جانب النساء والفتيات والأطفال والشباب والأشخاص ذوي الإعاقة، والحماية الكاملة للمدافعين عن حقوق الإنسان في مجال البيئة. |
| 22-1 هل لدى بلدك أطر سياساتية، وتشريعية، وإدارية على المستويين الوطني ودون الوطني من أجل: |  |
| (أ) ضمان التمثيل والمشاركة الكاملين، والمنصفين، والشاملين، والفعالين، واللذين يتسمان بالاستجابة للاعتبارات الجنسانية في صنع قرارات التنوع البيولوجي المتعلقة بالتنوع البيولوجي للفئات التالية (اختر كل ما ينطبق): | (أ) الشعوب الأصلية والمجتمعات المحلية(ب) النساء والفتيات(ج) الأطفال والشباب(د) الأشخاص ذوو الإعاقة(ه) أخرى |
| (ب) احترام الحقوق والثقافات التالية للشعوب الأصلية والمجتمعات المحلية (اختر كل ما ينطبق): | (أ) الثقافة والممارسات(ب) الحقوق على الأراضي والأقاليم(ج) الحقوق على الموارد (د) الحقوق على المعارف التقليدية(ه) لا ينطبق |
| (ج) ضمان الحماية الكاملة للمدافعين عن حقوق الإنسان البيئية؟ | (أ) لا(ب) نعم |
| (د) ضمان وصول عامة الجمهور إلى المعلومات المتعلقة بالتنوع البيولوجي لصالح الفئات التالية (اختر كل ما ينطبق): | (أ) الشعوب الأصلية والمجتمعات المحلية(ب) النساء والفتيات(ج) الأطفال والشباب(د) الأشخاص ذوو الإعاقة(ه) أخرى |
| (ه) توفير إمكانية الوصول إلى العدالة لواحدة أو أكثر من الفئات التالية (اختر كل ما ينطبق): | (أ) الشعوب الأصلية والمجتمعات المحلية(ب) النساء والفتيات(ج) الأطفال والشباب(د) الأشخاص ذوو الإعاقة(ه) أخرى |
| 22-2 هل لدى بلدك أطر وآليات تشغيلية تتعلق بالأطر السياساتية والتشريعية والإدارية المدرجة تحت السؤال 22-1؟ | (أ) لا(ب) قيد التطوير(ج) جزئيا(د) بالكامل |
| 22-3 هل يرصد بلدك ما يلي: |  |
| (أ) التمثيل والمشاركة الكاملين، والمنصفين، والشاملين، والفعالين، واللذين يتسمان بالاستجابة للاعتبارات الجنسانية في صنع القرارات المتعلقة بالتنوع البيولوجي للفئات التالية (اختر كل ما ينطبق): | (أ) الشعوب الأصلية والمجتمعات المحلية(ب) النساء والفتيات(ج) الأطفال والشباب(د) الأشخاص ذوو الإعاقة(ه) أخرى |
| (ب) الثقافة والحقوق التالية للشعوب الأصلية والمجتمعات المحلية (اختر كل ما ينطبق): | (أ) الثقافة والممارسات(ب) الحقوق على الأراضي والأقاليم(ج) الحقوق على الموارد الطبيعية(د) الحقوق على المعارف التقليدية(ه) لا ينطبق |
| (ج) الحماية الكاملة للمدافعين عن حقوق الإنسان البيئية؟ | (أ) لا(ب) نعم |
| الهدف 23: ضمان المساواة بين الجنسين في تنفيذ الإطار من خلال نهج مراع للاعتبارات الجنسانية، حيث تحصل جميع النساء والفتيات على فرص وقدرات متساوية للمساهمة في الأهداف الثلاثة للاتفاقية، بما في ذلك من خلال الاعتراف بحقوقهن المتساوية ووصولهن المتساوي إلى الأراضي والموارد الطبيعية ومشاركتهن الكاملة والمنصفة ذات المعنى وقيادتهن على جميع مستويات الإجراءات، والمشاركة وصناعة السياسات والقرارات ذات الصلة بالتنوع البيولوجي. |
| المؤشر: عدد البلدان التي لديها أطر قانونية أو إدارية أو سياساتية، بما في ذلك ضمن جملة أمور، لتنفيذ خطة عمل الاعتبارات الجنسانية (2023-2030) لضمان حصول جميع النساء والفتيات على فرص متساوية والقدرة على المساهمة في تحقيق الأهداف الثلاثة للاتفاقية، بما في ذلك عن طريق ضمان المساواة في حقوق النساء ووصولهن إلى الأراضي والموارد الطبيعية. |
| 23-1 هل لدى بلدك آليات لتيسير المشاركة الكاملة والمنصفة وذات المعنى والمستنيرة للنساء والفتيات وقيادتهن على جميع مستويات الإجراءات، والمشاركة وصنع السياسات والقرارات المتعلقة بالتنوع البيولوجي؟  | (أ) لا(ب) قيد التطوير(ج) جزئيا(د) بالكامل |
| 23-2 هل اعتمد بلدك تدابير قانونية أو إدارية أو سياساتية تعترف صراحة بجميع حقوق النساء والفتيات وإمكانية وصولهن إلى الأراضي والموارد الطبيعية وتحميها؟ | (أ) لا(ب) قيد التطوير(ج) جزئيا(د) بالكامل |
| 23-3 هل يطبق بلدك بوضوح نهجا يتسم بالاستجابة للاعتبارات الجنسانية ويعترف بمساهمات وأدوار النساء والفتيات في تنفيذ الإطار من خلال تقاريره الوطنية أو استراتيجيته وخطة عمله الوطنية للتنوع البيولوجي؟ | (أ) لا(ب) قيد التطوير(ج) جزئيا(د) بالكامل |
| 23-4 هل يقوم بلدك بجمع وتحليل البيانات المصنفة حسب الجنس لتقييم الآثار المتباينة لسياسات وبرامج التنوع البيولوجي؟ | (أ) لا(ب) قيد التطوير(ج) جزئيا(د) بالكامل |

\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

1. 1 انظر [CBD/FM/TEG/2024/1/2](https://www.cbd.int/doc/c/5767/02a7/e6d6597103453b6a92ab8b44/fm-teg-2024-01-02-en.pdf). [↑](#footnote-ref-1)
2. انظر [CBD/TSC/IAG/2024/1/2](https://www.cbd.int/doc/c/bb28/09c1/29b6088acca2ec6b8dca64a1/tsc-iag-2024-01-02-en.pdf). [↑](#footnote-ref-2)
3. الأمم المتحدة، *مجموعة المعاهدات،* المجلد 1760، الرقم 30619. [↑](#footnote-ref-3)
4. انظر [CBD/SBSTTA/26/INF/11](https://www.cbd.int/documents/CBD/SBSTTA/26/INF/11). [↑](#footnote-ref-4)
5. انظر التوصية [2/1](https://www.cbd.int/doc/recommendations/wgdsi-02/wgdsi-02-rec-01-ar.pdf) للفريق العامل المفتوح العضوية المخصص لتقاسم المنافع الناشئة عن استخدام معلومات التسلسل الرقمي بشأن الموارد الجينية.ن الموارد الجينية في اجتماعه الثاني. [↑](#footnote-ref-5)
6. انظر [CBD/SBSTTA/26/INF/13](https://www.cbd.int/documents/CBD/SBSTTA/26/INF/13). [↑](#footnote-ref-6)
7. المقرر 15/4، المرفق. [↑](#footnote-ref-7)
8. انظر [www.unep.org/events/conference/bern-iii-conference-cooperation-among-biodiversity-related-conventions](http://www.unep.org/events/conference/bern-iii-conference-cooperation-among-biodiversity-related-conventions). [↑](#footnote-ref-8)
9. انظر أيضا المقررين 16/20 و16/19 على التوالي. [↑](#footnote-ref-9)
10. المقرر 15/11، المرفق. [↑](#footnote-ref-10)
11. تعاونت شبكة Women4biodiversity مع المركز العالمي لرصد حفظ الطبيعة التابع لبرنامج الأمم المتحدة للبيئة في دعم الوضع المشترك لمنهجية معينة (انظر [www.gbf-indicators.org/metadata/other/23-1-C](https://www.gbf-indicators.org/metadata/other/23-1-C)). [↑](#footnote-ref-11)
12. [CBD/COP/16/INF/3/Rev.1](https://www.cbd.int/documents/CBD/COP/16/INF/3/REV1) و[CBD/COP/16/INF/4](https://www.cbd.int/documents/CBD/COP/16/INF/4). [↑](#footnote-ref-12)
13. يتوافق الكثير من فجوات الرصد مع الحاجة إلى أدوات وإرشادات علمية وتقنية لدعم تحقيق أهداف الإطار، على النحو الوارد وصفه في الوثيقة [CBD/SBSTTA/26/3](https://www.cbd.int/meetings/SBSTTA-26) ووثيقتي المعلومات المرتبطتين بها [CBD/SBSTTA/26/INF/15](https://www.cbd.int/documents/CBD/SBSTTA/26/INF/15) و[CBD/SBSTTA/26/INF/16/Rev.1](https://www.cbd.int/documents/CBD/SBSTTA/26/INF/16/Rev.1). [↑](#footnote-ref-13)
14. انظر المقرر 16/3. [↑](#footnote-ref-14)
15. من المسلم به أن منظمة الأغذية والزراعة للأمم المتحدة، والتي حُددت باعتبارها المنظمة المسؤولة في الجدول 1 من المرفق الثاني للوثيقة CBD/SBSTTA/26/2، تقوم حاليا بتيسير مواصلة تطوير واختبار مؤشر السمية المطبقة الإجمالية المجمعة. [↑](#footnote-ref-15)
16. يمكن للأطراف أن تختار الإبلاغ عن تركيز مبيدات الآفات في البيئة و/أو مؤشر السمية المطبقة الإجمالية المجمعة، حسب توافر المنهجية وبما يتفق مع ظروفها الوطنية وقدراتها التقنية. [↑](#footnote-ref-16)
17. \* وفقا للفقرتين 2(أ) و(ب) من المرفق الأول للمقرر 15/5، يجب أن تُتاح البيانات والمنهجية ذات الصلة بالمؤشرات للجمهور وتيسير وصول الجميع إليها. [↑](#footnote-ref-17)
18. التصنيفات المحددة لمؤشرات القائمة الحمراء مدرجة أيضا في الأهداف ذات الصلة بوصفها مؤشرات تكميلية. [↑](#footnote-ref-18)
19. يمكن للأطراف أن تختار الإبلاغ عن تركيز مبيدات الآفات في البيئة و/أو مؤشر السمية المطبقة الإجمالية المجمعة، حسب توافر المنهجية وبما يتفق مع ظروفها الوطنية وقدراتها التقنية. [↑](#footnote-ref-19)
20. يعترف إطار الرصد بأنه لا ينبغي فهم أي شيء في هذا الإطار على أنه تعديل لحقوق والتزامات الأطراف بموجب منظمة التجارة العالمية. [↑](#footnote-ref-20)